大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
中華人民共和國郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千四百七十六號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
廣告課電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二三四四四
電報掛號2778
廣州辦事處　惠吉西二坊二號
香港利有印務有限公司承印

毛澤東思想是革命事業的望遠鏡和顯微鏡

解放軍報指出，毛澤東思想要千秋萬代傳下去。這是革命的需要，是形勢的需要，是對敵鬥爭的需要，是作好粉碎美帝國主義侵略戰爭的準備工作的需要，是反對和防止修正主義的需要，是防止資本主義復辟的需要，是多快好省地建設社會主義的需要，是保證我國從社會主義逐步地過渡到共產主義的需要。

【新華社北京七日電】「解放軍報」今天發表社論，題目是「毛澤東思想是我們革命事業的望遠鏡和顯微鏡」，全文如下：

當前這場偉大的社會主義文化大革命，是橫掃一切牛鬼蛇神的大革命，是改造人的思想，觸及人們靈魂的大革命。用什麼武器去橫掃一切牛鬼蛇神？用什麼思想來武裝人們的頭腦，改造人們的靈魂？唯一的最強大的思想武器，就是偉大的毛澤東思想。毛澤東思想是我們的政治方向，是我們行動的最高指示，是我們觀察和分析一切事物的思想上政治上的望遠鏡和顯微鏡。在這場史無前例的文化大革命中，我們要用毛澤東思想去觀察一切，分析一切，改造一切，一句話，就是統帥一切。我們要用毛澤東思想去衝鋒陷陣，奪取勝利。

毛主席教導我們：「在拿槍的敵人被消滅以後，不拿槍的敵人依然存在，他們必然地要和我們作拚死的鬥爭，我們決不可以輕視這些敵人。」我們同反黨反社會主義黑線、黑幫的鬥爭，是一場你死我活的階級大搏鬥。不拿槍的敵人比拿槍的敵人更隱蔽，更狡猾，更陰險，更毒辣。由於馬克思列寧主義、毛澤東思想日益深入人心，由於我們黨和毛主席享有無比崇高的威望，由於我國無產階級專政日益鞏固，那些資產階級代表人物和一切牛鬼蛇神，包括現代修正主義者在內，他們向黨向社會主義進攻，往往是打着紅旗反紅旗，披着馬克思列寧主義、毛澤東思想的外衣，反對馬克思列寧主義、毛澤東思想。這是修正主義反對馬克思列寧主義所慣用的手法。這是在無產階級專政的條件下階級鬥爭的一個新特點。

從文化大革命中揭露出來的大量事實，使我們更清楚地看到，那些反黨反社會主義的傢伙們，都是剝削階級的野心家、陰謀家、偽君子。他們陽奉陰違，兩面三刀，陰一套，陽一套。表面是人，暗中是鬼。當面說人話，背後說鬼話。他們是披着羊皮的狼，吃人的笑面虎。他們常常以馬克思列寧主義、毛澤東思想的詞句作幌子，在「但是」後面大做反面文章，販賣資產階級、修正主義的私貨。那些打着假紅旗的敵人，要比打着白旗的敵人狠毒十倍。那些披着羊皮的狼，要比不披羊皮的狼陰險十倍。笑面虎要比張牙舞爪的老虎兇惡十倍。糖衣砲彈要比真槍實彈厲害十倍。堡壘是最容易從內部攻破的。鑽到我們「肝臟」裏面來的敵人，比公開的敵人要更危險得多。這一點，不能不引起我們嚴重的注意和高度的警惕。

在這樣極其複雜尖銳的階級鬥爭中，我們怎樣才能夠分清敵我，站穩立場？怎樣才能夠識別革命還是反革命，真革命還是假革命，馬克思列寧主義還是修正主義？這就必須緊緊掌握毛澤東思想這個強大的思想武器，用毛澤東思想作為觀察一切事物的望遠鏡和顯微鏡。有了戰無不勝的毛澤東思想，有了毛主席所發展了的辯證唯物論和歷史唯物論這個科學的世界觀和方法論，有了毛主席關於階級和階級鬥爭學說這個銳利的武器，我們就有了辨別一切是非的最高標準。就能明察秋毫之末，「見微而知著」。就能透過現象，看清本質，撥開迷霧，洞察一切，使各種各樣的牛鬼蛇神，無處藏身。就能站得高，看得遠，看到全局，看到未來，看到這場社會主義文化大革命的偉大意義和深遠影響。就能夠無所畏懼，勇往直前，站到社會主義文化大革命的最前列。（下轉第三版）

各族人民和解放軍熱烈擁護中央決定

他們用不同的語言說出共同的話：要永遠跟着毛主席走，保衛社會主義江山，打垮一切牛鬼蛇神。

【據新華社北京六日電】我國各族人民和中國人民解放軍廣大指戰員，近日來紛紛舉行集會，貼出大字報，投書各地報社，熱烈擁護黨中央改組北京市委的英明決定，憤怒聲討前北京市委一伙修正主義分子的反黨反社會主義罪行。他們用不同的語言，說出共同的話：要永遠跟着毛主席走，堅決保衛各族人民的偉大領袖毛主席，誓死保衛社會主義江山，堅決打垮一切牛鬼蛇神，把社會主義文化大革命進行到底。

西南民族學院藏、彝、苗等二十四個民族的八百多名師生員工給黨中央、毛主席的電報中說：「我們大部分是在黨和毛主席領導下翻身的奴隸、農奴。我們最懷念毛主席、共產黨是我們各族勞動人民的大救星，社會主義制度是我們幸福的源泉，三面紅旗是我們光輝的旗幟。毛主席和我們各族人民骨肉相連，根連根，十指連心，毛澤東思想是我們各族人民心中的紅太陽，命根子。我們只有一個心眼，就是要永遠讀毛主席的書，聽毛主席的話，按毛主席的指示辦事，永遠跟着毛主席走。」

新疆烏魯木齊郊區金屬公社大地窩堡大隊祖孫三代給地主當過長工的維吾爾族社員玉素普激動地說：「世界上有很多東西是甜的，最甜的是毛主席和共產黨；世界上有很多東西是苦的，最苦的是舊社會；世界上有很多東西是有害的，最有害的是反黨反社會主義的毒草；世界上有很多的牛鬼蛇神，反黨反社會主義的毒草有多少我們就拔多少，根有多深我們就挖多深。我們要永遠聽毛主席的話，跟共產黨走，堅決把社會主義革命進行到底。」

正在拉薩出席西藏全區幹部學習毛主席著作積極分子代表會議的各族代表們說：我們越學習毛主席著作，就越熱愛黨中央，熱愛毛主席。誰反對黨中央、反對毛主席，我們就越是熱愛黨中央，熱愛毛主席。用毛澤東思想武裝起來的廣大工農兵羣衆是不怕任何「權威」和「專家」的，不管他們裝成什麼，我們都能看得出來，也都能把他們打垮。

青海省興海縣龍藏鄉黨委藏族副書記英巴說：「狼不消滅，羊不安全；毒草不除，草原不興旺，只有加強無產階級專政，徹底打倒修正主義，才能捍衛毛澤東思想，防止資本主義復辟。」

連日來，北京、瀋陽、濟南、南京、福州、廣州、武漢、昆明等地部隊和海軍、空軍等廣大指戰員出黑板報、大字報，舉行座談和給報社寫信，對這兩個決定表示堅決擁護。正在出席工程兵學習毛主席著作積極分子大會的代表們說：這兩個決定，有力地打擊了隱藏在前北京市委和北大黨委的「三家村」黑幫分子，使他們再也不能盜用偉大的中國共產黨的名義，打着「紅旗」反紅旗，進行反黨反社會主義罪惡勾當。

駐首都的警衛部隊許多同志指出，前北京市委成為反黨反社會主義的老窩這一嚴重事實，又一次證明了毛主席關於社會主義社會階級和階級鬥爭的理論完全正確。北京部隊某部團政委馬永偵說，黨中央的決定，挖出了埋藏在我們黨內的定時炸彈，鞏固了無產階級專政。它有力地證明只要有黨中央和毛主席的英明領導，有用毛澤東思想武裝起來的工農兵羣衆，一切牛鬼蛇神，都逃不出人民的羅網。「南京路上好八連」戰士劉仁福說：「要徹底搗毀「三家村」，把根子挖出來。我們人民解放軍是黨的馴服工具，是無產階級專政的可靠支柱，我們要牢牢掌握住無產階級槍桿子，並且同廣大工農羣衆、革命知識分子一道，牢牢掌握印把子。」

廣大指戰員一致表示：誰反對毛澤東思想，誰就是我們的死敵，不管他是什麼人，我們都要像在戰場上殲敵人那樣，堅決跟他拚，把他徹底打倒。這場鬥爭雖然取得了偉大勝利，但是還必須更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，乘勝追擊，把一切反黨反社會主義的牛鬼蛇神揪出來，徹底揭發，徹底批判，徹底鬥垮。

訂正：昨天本報刊登的「全國各地人民紛紛集會」新聞，第四段第九行「我們要專我們的政」句，第一個「我」字應為「他」字。

劉主席周總理接見馬里和坦桑代表團

郭沫若接見羅馬尼亞新聞工作者

【本報訊】據新華社北京七日電：劉少奇主席、周恩來總理七日下午分別接見了馬里蘇丹聯盟黨政治局委員、司法部長馬馬杜．周戴拉．凱塔和由他率領的馬里代表團的成員；同日並分別接見坦桑尼亞經濟事務和發展計劃部長保羅．博馬尼和由他率領的坦桑尼亞政府經濟代表團的成員，以及保羅．博馬尼的夫人。劉少奇主席和周恩來總理同貴賓們進行了親切友好的談話。

【據新華社北京七日電】全國人民代表大會常務委員會副委員長郭沫若今天下午接見了由羅馬尼亞新聞工作者協會主席內斯托爾．伊格納特率領的羅馬尼亞新聞工作者代表團，並且同他們進行了親切友好的談話。

倫敦英鎊再跌

同美元兌換率比前天跌得更低

【路透社倫敦七日電】倫敦外匯市場的英鎊今天重新受到壓力，英鎊同美元的兌換率比昨天跌得更低。昨天的兌換率跌到十八個月中的最低點。開市幾分鐘內，英鎊匯兌率企在二點七八九〇美元，由於接到來自西歐的大批拋出，匯兌率被壓低至二點七八八三美元。商人們昨天說，英鎊的疲弱根據於進行已三星期的商船海員罷工，以及對銀行利率有可能提高的推測。當然利率主要決定於銀行利率，目前銀行利率是百分之六即六厘。

【美聯社紐約七日電】紐約股市今早繼續下跌，交投不多。買方似乎缺乏任何刺激因素。

北越擊落美機

達一千一百架

【法新社東京七日電】據河內電台宣布，北越從一九六四年八月五日以來先後擊落美國飛機一千一百架。

電台說，越南北方義安省民兵六日擊落美國噴氣機一架。六月四日廣平縣軍民又擊落美機一架。合計起來，從前年美國轟炸北越起至昨天為止，美軍在北越上空損失的飛機已達一千一百架。

玫瑰恤　上海恤

時髦式樣
品質優良
經久耐用
免漿免熨

各國貨公司、百貨公司均有售

總代理　萬新有限公司

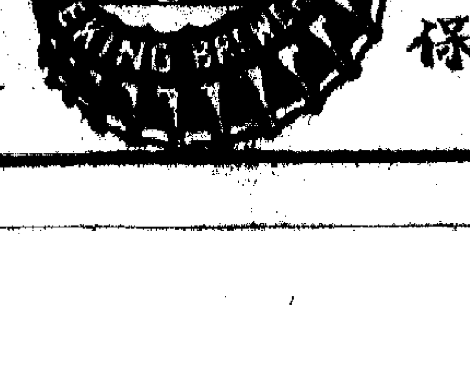
北京啤酒廠榮譽出品

最新運到

天壇啤酒

買大瓶庄啤酒二瓶送精美玻璃杯一隻
(小瓶庄四瓶送杯一隻)

天壇啤酒是我國北京啤酒廠的榮譽出品，係採用名泉山水釀製而成，色澤金黃，清澈透明，酒質優良，入口甘香，常飲能促進人體新陳代謝作用，有助於開胃健脾，增進健康。



蓋可換物　又可換錢

保留瓶蓋大瓶蓋每個值毫半小瓶蓋每個值壹毫

國貨公司，食品公司
士多、南貨號有售

經銷處
遠大貿易有限公司
干諾道西28號
電話:439648·451080·442058

加、日朋友推崇毛澤東思想

毛主席是第二個列寧

他們衆口一辭地指出：毛澤東思想是指導世界人民反帝反修的燈塔，是世界人民爭取解放的燈塔；全世界人民心向北京，中國成了世界無產階級革命事業的中心。

【據新華社廣州七日電】應邀來我國訪問的加拿大——中國友好協會代表團團員們，在接見新華社記者時說：「毛澤東是一位偉大的革命導師，是第二個列寧。毛澤東思想全面發展了馬克思列寧主義，是指導中國人民和全世界人民革命的燈塔。」

他說：「毛澤東思想不僅為中國人民指出了前進的方向，而且為全世界人民指出了革命的方向。毛澤東著作受到世界人民的歡迎，全世界人民把它作為真理。」

[illegible]

【據新華社廣州七日電】日本中立工會聯絡會議訪華代表團[illegible]

[illegible]

西歐反美風暴非剌刀所能阻擋

我聲援比人民反美

比當局如引狼入室必將受歷史懲罰

【新華社北京七日電】人民日報今天發表評論員文章，題為《憤怒抗議比利時當局的無恥勾當》[illegible]

[illegible]

老撾軍民抗美大捷

四個月中殲敵五千

並擊落擊傷美國飛機二百餘架

【新華社康開七日電】據巴特寮電台廣播：老撾愛國軍民今年一月到四月在反擊美國主子及其走狗的戰爭中，取得重大的勝利。

據老撾人民解放軍最高指揮部有關部門統計，在這期間，老撾愛國軍民共殲敵五千零九十人，其中打死二千四百五十五人，打傷八百五十六人，俘虜一千六百四十六人；擊落擊傷美國飛機二百三十三架。此外，還繳獲很多武器、彈藥和軍用物資。

佐藤誣蔑我記者「參加」日人民反美示威

中國駐日兩記者發聲明

駁斥日本政府造謠中傷

我記者從來沒有進行過超越採訪新聞的任何活動，日當局的言行，顯然企圖干涉、破壞中國記者的正當採訪活動，竭力討好美國，企圖進一步惡化中日關係。

【新華社東京六日電】日本佐藤政府對中國「人民日報」和「中國青年報」駐日記者採訪日本人民反對美國核潛艇進駐橫須賀的新聞的正當活動，進行造謠汚蔑。這兩名中國記者五日下午舉行記者招待會，發表聲明，駁斥佐藤政府的造謠。聲明全文如下：

[illegible]

我們鄭重聲明：我們從來沒有進行過超越採訪新聞的任何活動。日本政府上述發言是完全沒有事實根據的造謠和惡意中傷，我們對此表示極大的憤慨和遺憾。

[illegible]

日共社會黨日中友協

抗議佐藤誣蔑我記者

當局下日官員拿不出半點事實來

[illegible]

北京指出侵越是主要因素

美處境空前困難

侵越失敗　經濟惡化　北約分崩離析

美報說每個人都知道事情全錯了但又無計可施

【中國新聞社北京七日電】人民日報今天刊登了一組消息，[illegible]

[illegible]

美國在會前大肆活動

【新華社北京七日電】[illegible]

[illegible]

美國副助理國務卿

今由泰飛印尼活動

[illegible]

北約支離破碎　美國空前孤立

美「拖以待變」策略敵不過法「速戰速決」戰術　西德左右做人難

美對西德表示不滿　意、加、希、丹、挪、土、葡等國不願追隨美國同法國決裂

法國堅持撤軍　美國上軟下來

[illegible]

美國又玩弄「均勢」策略了

[illegible]

美國圖改組方案圖挽危局

[illegible]

（上接第一版）

[illegible]

比共促驅逐北約機構

「北約組織設比利時就是軍事佔領」

格里巴著文揭露美使比利時殖民化

實赫修加緊與美合作反對各國人民

【據新華社訊】[illegible]

[illegible]

法航罷工

七十班機停飛

[illegible]

東德專業展覽會

昨在京展館開幕

[illegible]

美促日開印（尼）債權會

椎名說印尼將參加「亞洲開發銀行」

[illegible]

英海員工會開會

決採更堅決行動

石油供應可能被完全切斷

【路透社倫敦七日電】英國海員工會全國執行委員會今天在倫敦開會，[illegible]

[illegible]

順化佛徒繼續示威

全市交通陷於癱瘓

街道上擺滿佛壇藉以阻止阮軍擴大鎮壓

[illegible]

北蘇門答臘下令

禁華僑財產過戶

[illegible]

縱横談

栖栖皇皇的北約會議

北大西洋公約組織理事會昨天在比利時首都布魯塞爾開始舉行，這是個皇皇然如喪家之犬的會議。

[illegible]

施君玉

美「新聞周刊」刊載專文

承認中國一切方面進步

[illegible]

粉嶺大火案疑兇

先後經兩次逮捕

[illegible]

美「新聞周刊」刊載專文 承認中國一切方面進步

「在精神上和物質上，中國最迫切的一些問題已在解決中。經受了一個世紀的外國統治的侮辱，已被一掃而光。」

一直堅持高舉毛澤東思想紅旗 滬工業闊步前進

今年頭五個月總產值有較大幅度增長

國家急需的重要產品鋼、鋼材、金屬切削機床、化肥、農藥、汽車、拖拉機、晶體管、棉紗等，都有較大的增產，有的產量成倍增長。

冶金儀表化工輕工等業 不增設備不搞基建 突出政治就能增產

在生產鬥爭中，起決定作用的是人

許多重大新品製成

有新型合金材料，在攝氏百五十度高溫下不變形的塑料，數快開關時間爲三至十毫微秒的超高速開關管，可以在一千度高溫下測量材料輕微變化的熱分析天平，以及高精度大型齒輪磨齒機等等。

「的確涼」和新手表 都是這樣過關的

上海供應大批農械 支援農業生產高潮

拖拉機等已提前或接近完成上半年生產任務

鄂擴大藥材生產

白朮黨參川牛膝等都擴種

電力工業職工掃除「潛力到頂」思想障礙 我國電力生產創紀錄

發電量成倍增長 煤炭消耗卻大幅度下降

今天請讀「文匯周刊」 欲購明天見報

四個月中殲敵五千

並擊落擊傷美國飛機二百餘架

（上接第一版）

英國又玩弄「均勢」策略了

美國擬改組方案圖挽危局

「兩國」從上到下地分裂了

粉嶺大火案疑兇 先後經兩次逮捕

近千新界居民昨湧到法庭聽審 數車防暴隊開到警戒情形緊張

七號墳場居民不滿房舍被毀 拆木屋起糾紛

徙置事務處卒答應暫時停拆

私家車撞入軍車底 出動吊車替其解圍

爲使觀衆先睹爲快 青春之歌 後日再映一場 「冰山來客」仍然旺場

鳳凰公司彩色片 含苞待放 今日上映

老翁因作和事老斃命 艇婦被控毆人認罪

法官俟醫官作供後始判

時事叢書第五輯 明日各書店有售

毛峯茶雨花茶 近有少量應市

「吧女」[illegible]

跌落避風塘 小童幾溺斃

筲箕灣道 發生火警

星島日報採訪主任 邱永漢昨日去世

啓德機場客運 本年首季略減

蒸餾水樽 最近已上市

機場謀財害命疑案 三名被告昨再提堂

已定本月廿日進行初級偵訊

一隻鑽石戒指的故事

日本女畫家小倉遊龜，在深圳失落了一隻鑽戒，價值港幣三萬六千餘元。小倉到香港後，深圳工作人員找到了這隻鑽戒，立刻交中旅社帶還給她。她感動得流下淚來，對記者稱讚中國社會的好風尚。

小倉遊龜

【本報訊】日本女畫家小倉遊龜，前天下午經深圳抵港。她在旅途中遺失了一隻鑽石戒指（價值二百五十萬日圓，折合港幣三萬六千餘元）。這鑽戒在當天下午七時，即由深圳方面（是在接待室的洗手間被發現的）派人送來香港，交由中國旅行社的工作人員將原物交還了她。她爲此事感動到流淚。

她昨天在機場對記者說：「我發覺遺失了這隻鑽戒時，我心裏想，雖然有人說在中國遺失東西是不必擔心的，可是由於我自己也不清楚究竟失落在什麼地方，因此以爲未必一定能找得到。但是，完全出乎我的意料，在我到達香港的四小時後，原物已回到我手中了。」

她說，她相信在中國之外的、全世界任何地方都不可能有這樣的好事情。她讚揚中國社會的好風氣，人民的高尚品德和各部門工作人員的服務精神。她說：「我現在帶回日本去的，是對中國朋友的無限敬仰和他們珍貴的友情，而不僅是得回這隻鑽戒的喜悅和感激。」

小倉遊龜是參加由朝日新聞社主辦的「中國美術鑑賞團」，在北京、洛陽、蘇州、上海、杭州、廣州，參觀了各地的博物院和美術館，在我國逗留十六天。全團十八人，昨天下午乘飛機回國。

六團體招待記者指出
藥物新例悖理
一旦實施勢必使四千藥店歇業
前函港督要求修例迄未獲答覆

【本報訊】六個中藥業團體聯合反對經過首讀的「一九六六年藥物及毒藥法案」，於五月廿七日將一份請願書送港督，提出詳細意見及要求。

六團體昨天下午在告羅士打酒家舉行記者招待會，發表請願書中譯本及補充說明。發言人席間指出：此事對中藥整個行業，以至對廣大居民都有重大影響，希望能引起社會人士廣泛的重視。

這六個團體是香港中華製藥總商會、港九中華熟藥商會、以義堂南北藥材行商會、寶壽堂參茸行商會、港九中藥聯商會、港九中藥職工總會。昨天出席招待會者，有各團體代表辜基鏗、譚屋、劉永康、趙輝南、許振明、張錦濤、梁慶維、胡可持等。

聯名請願書列舉十九項理由，送交港督時附「本草綱目」一冊，要求港府修改上述法案，凡「本草綱目」書中列有名目，或已見於該書及該書提及的一切中國藥物，其售賣、製造、配劑調合，一律免受新例管制。十九項理由中，指出以西藥的分析方法對付中藥，絕不實際；如因中藥藥物含有某些毒質，而要每一中藥店僱用一個合格註冊藥劑師，將使該行業遭遇困難。

請願書並指出，各團體所屬店號約四千家，整個香港所有合格註冊藥劑師不足一百五十人。如按新例規定，各店號「唯有全部歇業」。

六團體請願書於上月廿七日由律師轉送港督，迄今未見答覆。據悉，是項新例經過首讀，原定五月十八日二讀，後亦延期。

辜基鏗昨天在記者招待會上講話，提及新例一旦實施帶來的種種影響。

辜基鏗並對本報記者表示，反對此項新例的，不止該行業與一般居民，而且包括西醫生。他對西醫反對該條例的解釋，是該法例牽涉及「醫」、「藥」是否分業的問題。

昨天招待會上，並發表請願書以外的四點補充說明：「（一）法例第二十章三段限制店舖所用「藥房」、「藥堂」、「藥行」、「藥局」等名稱，今後必須有註冊藥劑師。藥劑師所謂爲「西藥」，而中藥店所銷售者爲傳統的中國藥材，而被迫取消沿用的藥店、藥局、藥堂、藥行等名稱，將令到三千餘家店號受影響。「（二）香港中國成藥每年外銷三千餘萬，若港府對港製中國成藥橫加限制，則東南亞各國將必引爲藉口而禁止輸入。「（三）如新法令通過，則數千家中藥店、成藥製造廠等將要全部歇業，還會使數百萬中國居民失去應用中藥治病的機會。「（四）中國成藥製造所用原料與處方及藥劑的配合，俱係根據中國著名藥典「本草綱目」所載各種中藥，今新法令對於中藥的「毒性」問題規定，是以西方方法分析，以其特殊炮製技巧及特性並無毒性，而且更能發揮高度療效，我們堅持應該援用「本草綱目」爲中藥的正式藥典，凡屬該書所列的中藥藥品，應免受新例管制。」

（致港督函十九項意見見刊第五版）

讀者續贈 欸黃少石遺屬

【本報訊】本報昨續收到熱心讀者贈送因貧病跳樓慘死之藥行職員黃少石遺屬的捐款，計：澳門李康西醫生一百元，趙賢三十元，玉亞女二十元，共一百五十元。連前合共爲七百九十元。本報日內將派專人代爲轉送。

天氣‧潮水

和緩東風，後轉西南風，密雲，初時有頗大驟雨，後來雨水漸疏，稍暖。

高潮 上午十二時二十分
低潮 下午八時四十五分

山東呂劇團將到深圳

【本報訊】山東省呂劇團將於短期內到深圳演出。這個劇團將給港九及寶安觀衆帶來一齣革命現代呂劇「沂河兩岸」。這齣戲描寫的是山東省沂河兩岸的巨變，人們劈山引水，征服窮鄉地，使「旱時地着火，澇來水漫坡」的「黑泥窩」裏，出現了「風吹稻海翻金浪，銀鐮飛舞閃銀光」的壯麗奇迹。這是自力更生的凱歌，是人定勝天的凱歌，是毛澤東思想的凱歌。山東省呂劇團上月初首次南來，曾在廣州爲交易會來賓專場演出這個戲，大受觀衆讚賞；這個戲自前年公演以來，已演出二百多場，並曾在京滬杭各地，獲得好評。

呂劇是山東民間戲曲之一，以濃郁的鄉土氣息，淳樸健朗的藝術風格，受到各地廣大觀衆的喜愛。

「沂河兩岸」在深圳演出日期及售票辦法，日間再作報道。

長城新聯兩家公司的電影演員參觀中國青年繪畫作品展覽（大公報攝）

日本友人一批 經港訪問中國

【本報訊】日本畫業經濟訪華參觀團一行十六人，由團長大下春一率領，昨天下午乘日航班機由東京抵港，今天將乘火車去廣州轉往北京，在我國進行爲期一兩週的參觀訪問。

長城新聯電影演員 參觀中國青年畫展
畫展今天最後 下午七時閉幕

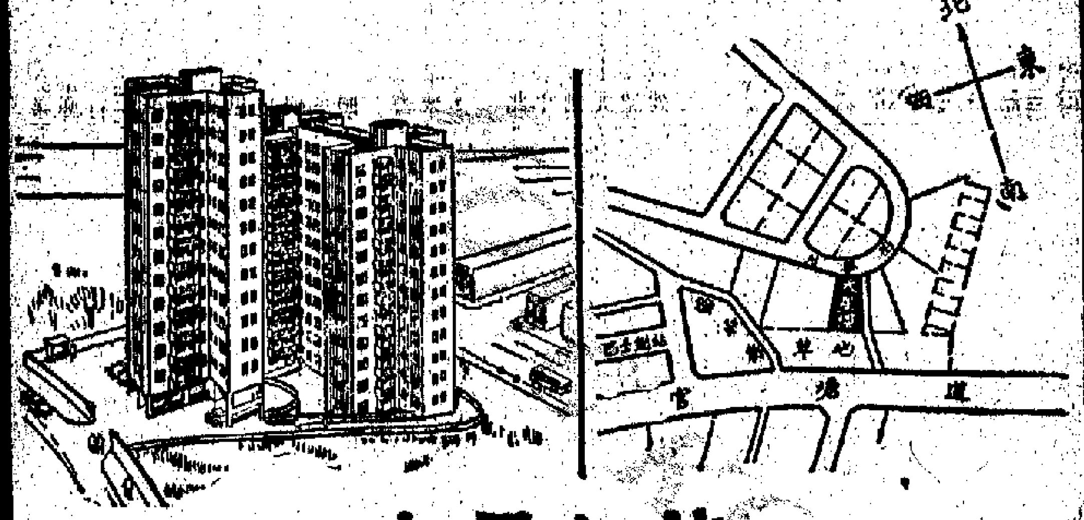
【本報訊】中國青年繪畫作品展覽今天最後一天展出。在過去五天內，觀衆之擁擠，是近年在本港舉行的畫展所罕見的。這個畫展對畫家、美術愛好者以至一般的人們，有着強烈的吸引力，觀衆們通過這些充滿了鮮明的時代氣息的作品，可以看到祖國社會主義革命和建設事業的成就，和大量湧現的新人新事。畫展開幕以來，觀衆的人數逐日增加。

長城、新聯兩間電影公司的著名演員夏夢、王葆真、傅奇、張錚、蘇樂、孫芷君、李次玉、方輝、江龍、林潔、金沙、杜瑩、于小蘭、李炳宏、王靈鳳、江漢、伍秀芳、陳綺華、梁靈文、江濤、李大爲、鄭啓良等，分別於昨天下午二時半及四時前往參觀。他們對展品大爲稱讚，傅奇和江龍極之欣賞「說家史」；陳漢銘對着「麥賢得」水彩組畫欣賞良久。

畫展將於今日下午七時閉幕。三聯書店在場內設的小賣部今天將推出一批特價品。

月供151元
享受：高等花園洋房設備

香港建屋貸款有限公司
THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD.
批准合格貸款樓宇：
天星樓花園洋樓（官塘月華街393地段）
花園地區‧環境優美‧面海向南‧全無阻隔
獨立型式‧四面單邊‧顏色潔具‧柚木地板



七月入伙
夫妻月入700元至2,000元可申請
（兩房兩廳） 入伙前只付 $5,870.00
入伙後月供 $ 151.00
（包括連本連息在內）
立信置業有限公司

香島中學 香島夜中學 招生
學額：日中學：新制中一上下午班及中二中三級男女生（中四以上各級已滿額）。夜中學：中一、二、三各級男女生。小學：上下午班各級男女生。幼稚園：上下午班高低班男女生。
報名：即日起至七月二日止。
考試：日中學、小學及幼稚園在七月二日（星期六）。夜中學七月二日（星期六）晚上七時半起。
校址：日校：大坑東桃源街三十三號 電話：八〇二二四六
夜校：運動場道二十九號 電話：八〇一二二二
校長：李述龍

澳門逸園賽狗有限公司啟事
本公司一九六六年度第四十九次及第五十次賽狗，定於六月十一日（星期六）及六月十二日（星期日）兩晚舉行，每晚賽十二場，共賽廿四場，下午八時鳴鐘售票，八時半開跑。公衆席入場券一元，會員席入場券四元，各種門券可於六月九日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買。特此通告。
澳門逸園賽狗有限公司謹啟
地址：亞細亞行四〇八室

漢華中學 招生
班級：新制中一至中五、中六（即大學預科）及小學、幼稚班各級男女生。
考期：六月十九日（星期日）上午九時正
報名：本校及皇后大道西四六五號金城銀行右鄰
校址：西環青蓮台十號
電話：四三一九四六、四三一六〇六
校長：黃建立

現價 萬餘元啓樓
（1）山東街‧近旺角碼頭
（2）大角咀道‧近惠安街口
成一金定 即可入伙
分期五年至七年 一次付款‧更爲優待
大昌建築有限公司 中建大厦一二二三室 230139‧230150

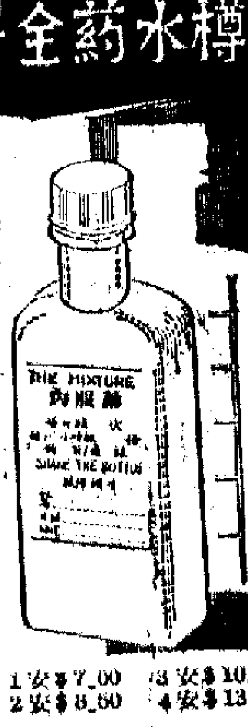
北京同仁堂
氣管炎丸
專治
氣促哮喘
氣管炎症
感冒咳嗽
肺熱風邪
各國貨公司、藥材代售

香港總經銷：聚昌有限公司 電話：441581‧441385

華僑商業銀行
穩妥可靠 利息優厚
三個月 六厘七五
六個月 六厘八七五
一年 七厘
長期存款 利息面議
總行：香港皇后大道中九十二號 電話：二四一〇二一
九龍分行：九龍金馬倫道二十八號 電話：六六四九〇九
灣仔分行：香港莊士敦道一五一號 電話：七二〇五五四

中邦國貨公司
夏季特別大減價
六月一日起至六月十五日止
購買：男、女、童服裝、皮鞋、皮具、毛毯、棉被、布疋、呢絨、綢緞、抽紗等……
一律九五折優待
男裝的確涼西裝 每套特價四十六元正
優待八折

香港灣仔莊士敦道129—135號
電話：752371—7

醫生診所必備、最新出品
塑膠安全藥水樽
塑膠安全藥水樽係採用聚脂塑膠製成，對於任何酸性或鹹性溶液不受影響。
四大特點：色澤潔白、半透玻璃、不用招貼、安全輕便
可代印醫生或診所名字
每百訂價：1安$7.00 2安$8.50 3安$10.50 4安$13.00
歡迎零沽批發

總代理：好好貿易公司
九龍旺角彌敦道富都興銀行大厦七樓16室
電話：856480 858698

澳一神秘男子跳樓死 警方說與爆炸案有關

死者西褲內曾被搜出遺書兩封

【本報訊】澳門消息：一個涉嫌與狗場爆炸案有關的神秘男子，昨晨十時被司法警員到寓所搜查，即從五樓跳下街中，當堂氣絕身亡。屍體已被送山頂醫院驗房。

死者陳嘉榮，四十歲（他的澳門身份證號碼是一九六四年領取的，證號為二二〇二二二號，上註出生日期為一九二六年十二月二日），浙江人，個多月前，獨自一人搬進渡船街台豐裕大廈二十號J座五樓頭房。

司法警察處事後在死者寓所搜出一大麻袋雜物、照片及書信。另在死者的一條西褲中搜出兩封待發的信件，一封是寫明寄給王太太的；另一封則沒有寫明收信人，可能是留交有關當局。兩封信的詳細內容，警方未有發表。

警方只透露，兩封信都明顯地預早寫下了自殺之意。其中一封並表示，倘若遇有警員到來，即行自殺。而留交王太太的信，其大意略謂：他如果自殺死後，便麻煩她代為辦理後事。警方搜獲的雜物中，並無任何違禁品。

據司法警察隊長弗烈度表示該案案情稱，司警處在追查狗場爆炸案中，曾獲得一些線索，與死者男子有關。司警處便於昨晨十時，由他率領大批司法警員，前往搜查。

警方當時為免打草驚蛇，先派幫辦區萬奴登樓，隊長弗烈度則繼後而上，其他警員及副隊長基利路則在樓下守候。

區萬奴登至五樓J座門前伺伏不久，即見有一女子自外買餸回來。他便隨之入室，當時室內有一年約三十歲的男子，查問何人。區萬奴即表示他是司法警員。死者陳嘉榮在廳間驟聞警員掩至，當堂面色大變，返身欲逃。區萬奴恐防對方返身取槍，馬上吆喝「勿動」。可能陳嘉榮以為東窗事發，恐為警方所捕，便飛奔走出騎樓躍下街中。弗烈度適時剛踏進室內，已來不及喝止。

上址住客除死者外，還住有一戶王姓人家，他們是一男一女和兩個孩子。司警處事後曾將該戶一家四口帶返警署問話，至下午五時才釋放。

司警處透露，死者的身份證職業欄上，雖註明是做工的，但查實死者卻沒有正當職業；家庭狀況目前尚未查明。

弗烈度指出，死者此舉並不足以表示他的清白，相反，更充分說明了死者與罪自殺嫌疑更大。如果沒有犯罪勾當，為何驟聞警員便跳樓自殺？

據與死者同樓的一個姓陳婦人說，她的丈夫姓王，在港工作。死者陳嘉榮留下的兩封信，一封就是交給她的，另一封信內容，她卻沒有見過。

該陳姓婦人還透露，死者以前曾經常外出，而且不時有很多朋友找他；但近十天來則一反常態，甚少外出，只間中在晚上出外看一場電影，同時也不見他的友人到訪。

她說，死者是四月中旬由她朋友輾轉介紹遷居上址的，且有一餐在她家搭食，逐月租膳費，她每月收回死者一百元。由於死者向來不喜歡別人問及他的身世，故對死者身世全不瞭解，只聽過死者曾說有一兄長在泰國，且經常有錢匯來給他。

澳門跳樓死者陳嘉榮

中藥團體致函港督內容

【本報訊】六個中藥團體反對「一九六六年藥物及毒藥法案」，致函港督，要求修正法案。內容如下（有關新聞刊第四版）：

「一、請願各代表所屬店號約四千家，均在本港營業或經營與製造中國成藥。

「二、提出請願的店號，大多久已在本港經營本業，深得大部分華人之認識與信賴。

「三、各店號經營所業，其職員中通常有熟諳各種中藥性質及效能之職工一人或多人。

「四、用中藥療治各種疾病，數千年來功效卓著，此乃公認之事實。

「五、中藥之處方、應用或泡製，向來均依中國藥典「本草綱目」處理。

「六、該書為公認之中國藥典偉大著作。

「七、擬議中之毒物與毒藥法案，若獲通過而成為法律，定必使各中藥店號發生重大困難。

「八、該法案之末段第三十五節似乎係補救之章句，然該法案之各條文，甚至從實施與實質的觀點而言，遂然執行亦不適當。

「九、中藥成份之中，間或容有毒性，但甚至中藥之專門人材亦不介意，蓋中藥草本學家並不若西藥界藉科學化之分析以求療治功用，然而他們之方法其實效並無遜色。

「十、中藥有某些成份或屬有毒，實然食用或許有害，此在中醫藥界未嘗不知。但此等毒性成份，經過泡製，若與其他中藥並用，則效果迥然不同。例如「烏頭」，本身雖然有毒，但「烏頭湯」用烏頭、芍藥、麻黃、黃芪、甘草合劑，本身便不為毒，可治某些疾病。又如「麻黃」，本身帶有毒性，或有礙人體，但「麻黃湯」與桂枝、甘草、杏仁合劑，亦一樣成為無毒。再以「巴豆」而言，其本身雖含毒藥成份，但「九種丸」應用巴豆、附子、生狼牙、乾薑、吳萸、人參合劑，就無毒性。更有成藥「抱龍丸」，亦含有若干毒質份量，但從未嘗毒及服者。

「十一、擬議中之法案，若一旦成為法律，將使請願者各店號或其中大部分無法立足。蓋首要之實例具在，譬則第三十五節提及「本例總不能引伸為限制傳統中藥之售賣、製造、配劑或調合，只要未有使用本條例所指之毒藥在內」。我們店號對於各藥何者含有毒質，何者為無毒質，實不能確知。

「十二、如是，則我們店號所經營之藥物極易被指其中發現有某些毒質。

「十三、照此實例而言，豈非我們做生意之每一店號，須照法例之定義僱用一個合格註冊之藥劑師。

「十四、此舉使各店號陷於困難之外，勢將造成一種行不通之形勢。蓋我們相信整個香港所有合格註冊藥劑師不足一百五十人。換言之，我們店號為求能繼續開業而要僱用時，此全部合格註冊藥劑師亦不足供應。

「十五、此路既行不通，則我們店號唯有全部歇業，或甘冒犯法觸犯之危險，照舊經營而已。

「十六、迫使我們店號不能營業，因而牽連一切中藥從業人員失業，更因而剝奪數約四百萬的香港華人用中藥療治各種疾病的機會，恐非為四百萬華人的利害著想。

「十七、我們希望最明確清晰之文字規定，使一切經營或處理中藥者，全部不屬於此法案執行之範圍。

「十八、上述與本案有關之「本草綱目」一書，應予承認，俾我們及其他真正經營或處理中藥之人，得以中藥供應向來需用中藥的中國居民，以別於假冒經營中藥實則從事非法牟利之徒。

「十九、我們藉此陳明，本業迄今約僱員數目約五萬人，我們歷年營業所繳與政府之各項稅款，合計殊屬不少。例如輸出一項，每年出口的藥材約為八千五百萬元，成藥則為三千萬元。

「因此，我們希望將上述法案加以修正，凡「本草綱目」一書已列有名目或已見於該書或該書所曾提及之一切中國藥物，其售賣、製造、配劑、調合，一律免受新法例之執行。」

夏夢石慧等十餘人 昨到本報參觀訪問

【本報訊】本港長城電影公司演員夏夢、石慧、王葆真、鄭秋霞、于小華、方嬋、林潔華、杜青、傅奇、張錚、江龍、金沙、蘇秦、李次玉、李嫦宏、張亚君、王寶鋆等十餘人，昨天中午到軒尼詩道本報報社訪問。本報社長費彝民及編經兩部職員，對他們的到訪表示熱烈歡迎。

客人們對本報的出版過程甚感興趣。本報各部門負責人對各項工作曾向客人們介紹。客人們參觀了編輯部、排字部及印報機房，下午二時才離去。

圖為長城公司男女演員在本報門前留影

對中總會反對從價稅事 汕頭進出口商會表支持

並要求中總廣集意見致函當局

【本報訊】香港汕頭進出口商會六日召開第十一次常務理事會，會就中華總商會商務組擴大座談會反對港府擬開徵出入口報關單從價稅事進行討論。出席理事一致認為此一新稅例倘若實施，不僅加重商品成本，阻礙進出口商業的正常發展，且將給本港工商各業帶來了嚴重的損害與麻煩。決議去函中華總商會，對該會商務組擴大座談會所指出各點，表示完全同意，並堅決支持，要求中總廣集意見，致函港府當局，反對此項不合理新稅例。

徙區小學空額多 未入學兒童約一萬八千

李耀波說要在電台廣播

【本報訊】市政局一席李耀波昨日在市政局會議上說，根據徙置事務管理委員會主席的數字，在新區內或其附近的小學校，約有空額一萬七千二百九十名；徙置事務處估計新區內未入學的適齡兒童約有一萬八千名。

李耀波說，上述一萬七千二百多名空額，包括補助小學空額六千六百名及私立小學空額約一萬零六百九十名。

這個數目並未包括現在還沒有予以使用的課室的學額在內。

李耀波又說，為了「填充」這些空額，將在一年內在電台廣播三次。

港府徙置事務處長巴恪指出，在秀茂坪新區目前還沒有學校，約有四百七十名適齡入學的兒童失學；今年七月將有一所有廿四個課室的校舍落成。

市政局主席丁固在回答議員詢問時說，「約克郡」式掃街機已於六月二日運到香港，不久即可試驗用機械掃街。

丁固昨日和張有興在席上因提補充問題而引起舌戰。張有興問丁固是否「限制議員提出補充問題」，丁固說他不容許議員提出題外的問題。張有興問：「題外問題的標準是什麼？」丁固答：「標準就是我的判斷！」後來張有興問丁固是否要他坐下來？丁固說：「是！」張有興只好坐下去。

偽冒國產人參精案 兩名被告昨天受審

被控非法藏有偽藥近三千瓶

【本報訊】行銷港九的國產藥品、天津出品的松樹牌人參精，最近發現被不法之徒冒製圖利。商業犯罪調查部門在港搜獲大批假貨，兩名男子涉嫌與案有關，昨晨十時被控告於中央裁判署第一法庭，由法官史密頓主審。

兩名被告：吳佩忠、李光顯，同住北角英皇道七十×號地下。兩人被以傳票方式控告兩項罪名：㈠一九六五年十二月二日下午六時五十分，在上址非法藏有作出售用途的二千四百瓶偽冒商標的中國藥品，此種藥品已由天津中央製藥廠於一九五九年註冊，編號是九三八號；㈡同時同地非法藏有作貿易用途的五百九十五瓶偽冒商標的中國藥品，此種藥品已由天津中央製藥廠於一九五九年註冊，編號是九三八號。

兩被告聞由一名律師代表辯護，不承認控罪。法官將案押候本月廿一日上午十時在第三法庭審訊。

長洲及深水埗區 今晚至明早無水

觀塘一批樓宇明晚亦暫停供應

【本報訊】港府新聞處消息：長洲將由今日午夜起至星期四上午六時止，暫停供水六小時，以便進行清潔該島的儲水池。

九龍方面，水務局今日午夜起至明天上午七時止，在長發街、青山道、東沙島街及長沙灣道範圍內進行滿水檢查。在此七小時內，將暫停供水。

九龍觀塘區若干樓宇，亦將於明天下午十時至後天上午七時暫停供水，以便在鯉魚門道接駁水管。

鯉魚門道、觀塘廉租屋、觀塘警署、茶果嶺、油塘新區及油塘西等地樓宇，將受暫停供水影響。

大華國貨公司 舉辦綢緞展覽

大批新品最合婦女做夏裝

【本報訊】大華國貨公司為滿足中外各界人士要求，十日起在香港大道中九十二號該公司三、四樓舉辦「國產綢緞展覽」。

中國綢緞有悠久歷史和突出優點，富東方民族色彩，早為中西人士所喜愛；新產品更不斷改進，除了保持原有優點外，花型圖案色調均配合現代風格，封度也適於做各種衣服。大華公司最近趕運到大批綢緞新品種，花色新款，顏色鮮艷，特別適合女士們做夏季衣服的有織花仿蔴、金銀絲喬其紗、印花雙宮綢、印花電力紡、斜紋綢等，其中織花仿蔴是初次來港，數量不多。

該公司在展覽期內，九折優待。

何耀光今壽辰 何世柱宴親友

【本報訊】福利建築公司總經理何耀光今日六秩壽辰，其子何世柱、世樑、世傑、世堯等為父祝壽，今晚在大華飯店宴請親友。三院當年主席孫秉樞、首總理陳烈武、葉榮昌、梁銘輝及全體總理，昨日聯袂赴福利公司寫字樓，向何耀光致送壽頌。

地產商會訪澳團出發

順聯順商四社團首腦送行

【本報訊】地產建設商會澳洲訪問團一行十二人，由李鋭志率領，於前晚十時半，搭澳航機啓行。香港地產建設商會、順德聯誼總會、順德商會、香港疋頭行商會等四個社團首腦及親友二百多人到機場送行。

今年五個月內 四千人患肺病

上月下旬一週死廿二人

【本報訊】港府新聞處消息：據昨日發表的官方衛生數字顯示，截至五月廿八日止的一週內，死於傳染病者卅七人；上一週則為廿二人。上述卅七人中，死於肺病者卅二人，痲疹三人，痢疾（桿狀菌）二人。

同期內，呈報的肺病共二七四宗；由本年初迄今，計共有四，〇三七宗。其他傳染病是：白喉四宗、痢疾（桿狀菌）廿七宗、痲疹十六宗、眼炎四宗、水痘十宗、阿米巴痢五宗、副腸熱一宗、腸熱十三宗、痲瘋十一宗、猩紅熱一宗、百日咳二八宗、小兒麻痺症一宗。新症五宗，復發者一宗。

同期內，全港註冊出生人數共一，六〇三人；因各種原因而死亡的二八五人。

長洲海傍廣場落成

鄉會將舉行剪綵及新員就職禮

鄉局新首腦昨訪南約及荃灣理民府

新界訊 ▲長洲鄉事委員會，定十四日中午十二時舉行第四屆新海傍廣場落成剪綵，由南約理民府官潘禮主持監誓及頒發選任書，潘禮夫人主持剪綵。該會主席周理炳、滿北財、黃承業、鄭炳有、陳演英、馮玉書、何炳釗、方平、鄭全貴、王來敬、楊德勝、許觀錦、陳公俠、鄺福華、黃頌凱、盧永銓、吳照等已柬邀各有關來賓前往觀禮。

▲梅窩人口日增，但向來沒有郵政局，居民負責派送信件，因此當地鄉會對有關當局改善，派郵務員常駐該區。

▲鄉議局新主席彭富華、文柱石、林樹春，昨日同往訪問南約理民府及荃灣理民府，商談有關新界發展問題及鄉議局目前交通等措施。南約理民府官潘禮表示，對任何人士投資南約地區，當局將盡量協助。

地院法官裁判司 將有權拘禁證人

立法局今首讀諮供修正例

【本報訊】港府立法局今日舉行會議，律政司將首讀「一九六六年諮供（修正）法案」，使地方法院法官及裁判司有權下拘捕令將需要作供的證人傳拘，至該證人出庭作供時止。

該修正法案又規定刑事案可以將某些貿易或商業的記錄文件作為呈堂證物。

署理財政司將首讀「電訊規則（修正）法案」，降低私人的收報機牌照費：㈠私人收報機新的牌照費，每一系統二十元（以前收二百元）；㈡私人電台（不包括收報機），每一電台（不論收報系統的數目）收五十元（以前收三百元）；㈢私人收發報機以每一收報系統收費二十元加上每一發報電台收費五十元為基礎——最高收費額不超過一千元（以前規定收費五百元）。

該條例將追認由一九六三年一月一日起，以前多繳牌照費的將可獲退款。

該條例在「目的與理由」項下指出，這次減收牌照費是由於一九六二年訂立該項牌照費時估計過高。

胡百全將在會上向律政司提出詢問，要他回答在六個月以來有關警方違反一項「特別命令」的人數。他並重提上次會議時所提過的一家公司董事被警方要求打手指模的問題，詢問是否註冊總署署長要求該公司董事打指模，是否屬於其他「特別的情形」。

其餘首讀的法案有「移民事務（修正）法案」、「萬量洪裝基金（修正）法案」等；三讀的法案有「（修正）法案」、「有獎院及附屬（修正）法案」、「所（修正）法案」等。

版出輯五第書叢事時

勢形際國內國前當

目錄：
中國阿爾巴尼亞聯合聲明
劉少奇同志在歡迎阿爾巴尼亞黨政代表團宴會上的講話
周恩來同志在首都各界歡迎阿爾巴尼亞黨政代表團大會上的講話
鄧小平同志在上海市工人歡迎阿爾巴尼亞黨政代表團大會上的講話

香港三聯書店出版 定價0.20元 各大書局均有發售

三聯書店 香港威靈頓街二十八號 電話：二四一六八六

新民主出版社 香港皇后大道中一七五號 電話：四四一六一五

娛樂·荷李活 | 珠江 | 普慶 | 樂聲·新聲·國華 | 皇都·麗聲·后皇 | 利舞臺 | 新華·寶華 | 大華

創新紀錄 碧血山河（七彩特技）
今天獻映 冰山來客
今天獻映 含苞待放
神龍奇遇 東京 走私客勇闖金手指
最後兩場 仙樂飄飄處處聞 今晚九點半優先獻映 一一七巴西諜戰
今最後四場 荒唐世界 太空人魔
大女十八變 瑪莉亞萬歲
最後兩天 萬冠誌 下期獻映 X77諜海爭雄

印盧比銀行滙價未掛出 市場買賣價連日已大跌

印棉紗按舊價昨復有小量買賣

【本報訊】迄昨日爲止，此間銀行印度盧比新牌價仍未掛出，據銀行界人士說，這一外滙牌價所以仍未掛出，是因爲銀行公會未正式接到新滙率的正式消息。

據商人說，自印度宣佈盧比貶值後，近兩天來此間自由市場的盧比價大跌，每百盧比較前少跌十港元多些。

在此之前，每百盧比售價約港幣五十六、五十七元，但自印度盧比貶值的消息傳到此間後，盧比價則跌爲每百盧比只值港幣四十六、四十七元，即每百盧比前後跌了十元零五毫。

又，昨天本港市場印度棉紗雖恢復有小量買賣，但只按照舊價交易。由於有些紗廠經常的需要，昨天有恢復入市購買印度棉紗，可是，都是一兩包的小額交易，按照印度盧比大貶值消息傳來之前的舊價買賣，即十六支紗每包售七百二十元，二十支紗每包售七百八十元，十支紗每包售六百七十元。

據紗商說，因爲印度盧比雖宣佈貶值，但此間銀行未恢復掛牌，所以棉紗只好按照舊價買賣。

【又訊】國際原棉價趨跌，將使棉紗的生產成本可望減低。

原棉價趨跌港產紗成本可減低

購買棉花較多，用這種棉花生產棉紗、棉布和棉製品輸英，是可以串通的。

又據外電報道，美國在本交易年度內輸出的原棉，將降至一九五五年以來的最低水平。

美國農業部說，它預料本年度原棉出口將減爲三百一十萬包左右，比上一年減近四分之一，比一九五九年的七百一十七萬八千包則減百分之五十七。

在過去十五年內，美棉出口只有兩年是少過三百萬包的。今年則將出現第三個出口低紀錄。

一九六六年的原棉年度將於八月一日開始，西方各國都認爲到時世界棉價將下跌，因而預早削減存貨額，這是造成本年度美棉出口減少的一個主要原因。

據悉，由八月一日開始的新年度，美棉出口價將降爲每磅二毫二美仙，准滙估計在一九六六年度內，美棉出口價更將會降至每磅二毫美仙。美國這種傾銷原棉的做法，將會影響到其他原棉出口國，也要減價爭奪市場。

目前美棉輸港的數量，尚未佔到香港輸入原棉總量的一半。最近港…

在宣佈貨幣貶值前 錫蘭商要趕購港貨

近期內可能先領外滙進口證

【本報訊】錫蘭商人近期內可能趕領外滙及進口證，以便在該國盧比宣佈貶值前向香港加訂貨。

據此間熟悉錫蘭經濟情況的商人說，印度盧比貶值百分之三十六後，勢將會使錫蘭茶葉出口遭到很大的競爭威脅。正因爲錫蘭全部外滙約有六成係依靠輸出茶葉而得來，故預料錫蘭爲保護茶葉出口貿易起見，亦有可能宣佈把盧比貶值。

但據同一消息來源說，錫蘭的預算年度係於每年七、八月開始的，所以錫蘭盧比不一定很快就宣佈貶值。同時，除茶葉出口貿易之外，錫蘭政府還須考慮到盧比貶值後所可能引起的各項經濟問題，所以這事未必能迅速作出決定。

據指出，如果錫蘭盧比跟隨印度盧比而貶值，則將來錫蘭的輸入能力將會削弱，這對於港貨的銷售顯然是不利的。但就短期來說，則錫蘭進口商可能趕快向政府申領外滙及進口證，以便增訂香港製品。因爲凡是以D/P、D/A等繳付方式輸往錫蘭的香港製品，此間銀行都要通知錫蘭入口商已領到進口證，然後才肯「買單」。故估計該國商人近期將向本港增加入口，如果這些貨物因在錫蘭盧比貶值前就已輸入，則錫國商人可能從中謀得利潤。

港商訂秋冬貨 向日訂購數量一般不大

夏銷電器雜貨亦有補訂 疋頭訂量大致比去年同期減縮

【本報訊】近日港商聯有開始向日本方面採訂秋冬銷貨品，同時亦有補訂夏銷貨品，惟數量都不多。目前訂日貨生意，一般比去年同期清淡。

據洋行消息，近日已有些港商開始向日本方面採訂秋冬天銷貨品及工業用原料，訂購數量一般不大。本港疋頭販商訂購的秋冬銷呢絨疋頭，比去年初期訂貨量爲少，據說販商對今年市道大勢不敢看好，且在品質方面日貨不及英國貨，在價格方面又無法與國產貨競銷，所以要稍爭訂貨。本港毛織廠商向日本採訂毛冷（絨毛紗及毛手袋的原料）又比往年減少，因近年來港毛織廠商多改採本港毛紡廠出產的毛冷做原料（本港產品價格顯比日貨低廉一些，且訂購方便）。

近日向日本方面訂購比較大宗的，依然是本港成衣廠商訂購的布料及人造纖維布料。人造纖維布料訂購尚能維持與去年同期的水平，棉布料的訂購就略爲減縮，因有一部份製衣廠生產免稅成衣，多用本港出產的原料。

日本仍有港商向日本補訂一些夏天熱銷的電器及洋雜貨，不過一般數量不十分大宗，因販商對今年市情預測較審慎。

【又訊】最近幾天，白玻璃紙市道轉暢，補貨擬轉多，但因該地貨價上漲，販商訂購日本補貨有限，對白玻璃紙出口多有預期。故港商或多訂也無可能。

商行申請註冊 三十家已獲准

【本報訊】港府公佈，在截至五月七日爲止的過去一周內，有三十家商行獲准註冊爲有限公司。它們的名字（略）如下：

永泰實業有限公司：經營航空旅行及生意，註冊資金十萬元，負責人爲張成。

日本香港旅行社有限公司……

馬擬提高水泥關稅 港水泥市平靜

【吉隆坡六日航訊】據馬國財政部消息，馬國財政部專員最近向國會提出的關稅修正案中，爲保護當地工業，要求提高水泥、火柴、砂糖、麵包等貨品的入口關稅。馬來亞對水泥入口稅原爲每噸徵稅六元，現擬提高爲十二元，其他國家每噸徵稅十二元，現建議每噸徵稅二十四元。麵包方面，原徵稅百分之四十，計劃每磅徵入口稅三五二元。來源國家徵百分之二十五元，現擬增爲百分之二十八。

【本報訊】最近水泥市道仍屬平靜，各貨價仍多企定，最近市場需求水泥數量尚無增加跡象。

最近十多天來，內地水泥來港仍維持不斷，供銷均很正常，但日本和台灣水泥來量仍很稀渴，日本貨近日仍少大量到貨，日本水泥到港，時斷時續，利潤微薄，直接影響港商訂貨比前減少。就上（五）月份從日本運到的水泥約僅七千多噸，預料本月份來貨亦僅能維持這個數字，雖然有很大的增加。台灣水泥近來到貨亦不多。

最近一些地區需求的水泥多告減少，但因市場需求並減少，貨價多能底好，只告挨企。日本水泥大艇成價每噸僅成八十一、二元，台灣貨亦多成八十一元和八十二元左右。內地水泥每噸成八十六元。

據商人估計說，在今後一、二個月內，市場需求水泥數量仍無可能增加，然而將前兩個月的銷售數量也實在不錯了。

經濟新聞

桂味荔枝上市

首批石岐貨昨即售出 黑葉荔枝亦隨到隨清

【本報訊】桂味荔枝昨面世，上海白沙枇杷果昨開始登場。

內地鮮果品源源運到，昨天雖是天雨，但各種鮮果品均很吃香。桂味荔枝雖首批從石岐運來，僅到一批到貨，但貨色甚爲新鮮，且成熟度已達七成，核細肉厚，味清而爽口，個頭均勻，各鮮果貨公司和士多店商人吸入，每擔成價爲三百八十元。

掛綠、黑葉和糯米枝等荔枝陸續運來，貨色新鮮，供應源源，銷路仍暢。昨天石岐掛綠荔枝每擔成交爲三百三十元和二百四十元及二百七十元，黑葉荔枝成二百四十元至二百七十元。

白沙枇杷果味真好 二千籮又旋即清盤 紅梅與紅玉西瓜亦搶手

首批白沙枇杷果昨應市，數量達二千籮，隨到隨即銷清。據果商說，今年上市的白沙枇杷果的貨色和個頭都比往年好，無核、肉厚、多汁，鮮嫩可口，深受消費者歡迎。

米市復轉靜

正盤昨成五千包

【本報訊】經過前日的搶成之後，昨日食米大盤又復回淡，正盤成交五千包左右，價格亦穩。

香生油仍吃香

國產期貨再成交十五噸

【本報訊】昨天一百二十元。

倫敦報價堅穩

西德匯比匯 買賣價調整

曼谷粟米市又走向下坡

股市交投又靜

十種股價下跌五種上漲 拋家轉多買家縮手

股市行情表（單位：港元）

股　名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	158/157	−1.000	125
倫敦登記	153	—	400
遠東企業	13.2	+0.200	500
會德豐	12.6	—	1,000
九龍倉	20/20.1	+0.100	600
黃埔	30.25	—	200
置地	51.5	−0.500	2,628
信託	2.05	—	5,000
電車	13.2/13.3/13.2	—	1,050
九巴	29.9	—	1,700
油蔴地	47.5/47	−1.000	1,000
九電燈	17.6/17.7	−0.300	1,800
港燈	23/23.1	+0.100	2,800
電話	24.4/24.5/24.3	−0.100	3,716
[illegible]	7.35/7.3	—	763
煤氣	10.8	−0.100	1,000
和記	10.2	−0.100	2,500
怡和	11.5/11.6	−0.100	1,440
中紡	32	—	1,000
連卡佛	25.3/25.2/25.3	+0.100	3,000
[illegible]	5.05	—	6,000
[illegible]市	6.85/6.8/6.85	+0.050	13,150
[illegible]氏	40	—	800
[illegible]業	5	−0.050	3,000
[illegible]	8.6	+0.100	620
[illegible]	31	—	200

註：「漲跌差價」係指昨前兩日收市價的差價

金升鈔穩

國際糖價又大跌 港砂糖市依然一片沉寂

巴西再度拋售 星膠繪走低

銅價已回順 賣家仍不願多放

罐頭炒米粉 現恢復應市

分類廣告

遺失聲明

遺失聲明

招生

生招班研究針灸全科 陳乙藥主辦

中醫 鳴廉專科

買唱機搵我

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四二

曾河 船 游泳

趙教父子醫館 英威 趙部 針灸 醫館

耳鳴丸

針灸余家永銳

心跳 頭暈 彰錦業 中醫教授

冷氣機

自到府修理

古玉清 麻痘喉症

潘柏頑症

蔡氏 專治喉鼻之術手經驗 應用手術之腹痛

租廠 官塘工廠

安全倉

上月海洋貨運減少
進口減近二成　出口減逾一成

【本報訊】今年五月和今年四月比較，香港的海洋船進口貨減少了二十二萬四千二百四十一噸，海洋船出口貨減少了二萬五千七百八十二噸。據港府海事處昨天公佈的海運數字，今年五月份有五百六十六艘海洋船進口，運進貨物共五十五萬三千一百六十三噸。其中，英船一百五十一艘，運進貨物一十七萬五千二百八十二噸；其他船四百一十五艘，運進貨物三十七萬七千八百八十一噸。

今年四月份，海洋船共有五百六十七艘進口，運進貨物六十八萬七千四百零四噸。

今年五月份由本港開出的海洋船共五百四十五艘，共運出貨物一十八萬二千四百四十六噸，其中，英船一百四十七艘，運出貨物四萬三千七百九十六噸；其他船四百零五艘，運出貨物一十三萬八千六百五十噸。

今年四月份，出口的海洋船共五百七十八艘，運出貨物共二十萬七千二百二十八噸。

內河進出口貨　上月略告縮減

今年五月份，九百九十八艘內河船進口，運進貨物共七百五十六噸；而同月九百八十九艘內河船出口，運出貨物共六百噸。

今年四月份，八百八十八艘內河船進口，運進貨物共七百六十二噸；同月九百艘內河船出口，運出貨物約共六百五十七噸。

雲基羅明日到　來貨牛七百頭

【本報訊】據華夏企業有限公司消息，該公司代理之「雲基羅」輪，將於本月九日早上從印尼到港。該輪有黃牛七百頭和雜貨十七噸運來。

亦是該公司代理之「金達」輪，將在本月十一日從日本到港，該輪有貨物運港起卸。

大寶宮增一晚　十四開往歐洲

【本報訊】多利順洋行代理的「大寶宮」，定本月十三日從日本到港，十四日又出口開往歐洲。該輪此來主要是搭貨，並無什麼貨物起卸。

明和丸松寶丸遲到
喜馬拉雅丸亦延期進口
里般城改明日開赴歐洲

【本報訊】據日本方面消息，利成船務公司代理的兩艘日輪均將遲期抵港。該公司代理之「明和丸」，原定於明（九）日由日本抵港，現將延遲至十日始開往新加坡、檳城和科倫坡。據悉，該公司方面已接到訂位貨物千餘噸。

該公司代理之「松寶丸」，定本月十二日由日本抵港，將於十三日開往金邊。該輪有泊貨位供港商使用，該公司方面已接到出口貨物，還有其他雜貨。

【本報訊】永泰洋行有限公司代理之日輪「喜馬拉雅丸」，原定於本月十日由日本抵港，現因颱風影響，將延期至十一日到港，並將於十二日開往曼谷。該輪延期的原因，主要是受颱風影響。

【本報訊】鐵行船務代理的「里般城」，原定今日出口，現改明日開赴歐洲。該輪離港前，一直泊九龍倉碼頭收貨，預料此行裝出的貨物將有三千多噸。

飛機時刻
（如需了解當日各航機有無時刻變動，請向各有關公司詢問。）

今日到港班機

國泰：馬尼拉來，下午四時五十分到；新加坡、曼谷來，下午三時卅分到；東京、大阪、台北來，下午二時到；馬尼拉來，下午六時卅分到；東京、台北來，下午七時十五分到。

法航：西貢來，下午五時卅分到。

英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、加爾各答來，下午三時卅分到。

泰航：曼谷來，下午三時卅五分到；東京、大阪來，下午四時十分到。

馬來西亞航空：新加坡來，下午三時到；六時十五分到。

非航：馬尼拉來，中午十二時卅分到。

意航：仰光、孟買、曼谷來，下午五時廿五分到。

寰航：高雄來，下午一時卅分到。

今日離港班機

國泰：往台北、東京，上午八時開；往曼谷、新加坡，下午四時十五分開；往台北、大阪、東京，上午九時開。

泰航：往台北、東京，下午七時四十五分開；往曼谷、新加坡，下午二時開。

英國海外：往東京，下午五時開；往倫敦，下午七時開。

馬來西亞航空：往新加坡、吉隆坡，下午三時四十五分開。

非航：往馬尼拉，下午二時開。

法航：往東京，下午六時十分開。

德航：往曼谷，下午五時五十五分開。

快達：往悉尼、馬尼拉，上午九時卅分開；往倫敦，下午十時開。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
室蘭丸	MURORAN MARU	日本	6月10	衛聯
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	6月10	永泰
施依丹	C.E.DANT	馬尼拉	6月10	捷郇
拉治	RADJA	歐洲	6月10	渣華
日洋丸	NICHIYO MARU	新加坡	6月10	東方
羅頓	ROYBANK	西南非	6月10	鐵行
斯華士吉	BREVAASKERK	歐洲	6月10	渣華
利來	NELLORE	澳洲	6月10	鐵行
遲德	CHITRAL	英國新加坡	6月10	鐵行
多利多	TOREADOR	美國	6月10	多利順
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉基隆	6月10	太古
邊吉泉	BENCRUACHAN	英國新加坡	6月10	邊行
北京丸	PEKING MARU	日本	6月10	郵山
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡	6月10	日郵
阿美利加丸	AMERICA MARU	日本	6月10	大阪
希利奧	HELIOS	上海	6月10	多利順
金達	GUNUNG GUNTUR	日本	6月11	華夏
安慶	ANKING	滿隆	6月11	太古
唐安東尼	DON ANTONIO	菲律賓	6月11	英郵
東遊	EASTERN ROVER	加爾各答新加坡	6月11	渣甸
朱柏來	CHUPRA	喀喇蚩孟買	6月11	鐵行
月峰	PIONEER MOON	紐約	6月11	美輪
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	6月11	渣甸
來治	RAJAH	加爾各答仰光	6月12	鐵行
松寶丸	SHOHO MARU	日本	6月12	利成
芝蘭	JHELUM	日本	6月12	太古
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	紐約喀拉蚩孟買	6月12	和興
卡菲萊	CAPRAIA	紐約	6月12	順昌
福星	STAR BETELGEUSE	印度喀喇蚩波斯灣	6月12	福來
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	6月12	捷成
芬灣	FERNBAY	美國	6月12	多利順
永安丸	EIAN MARU	非洲新加坡	6月12	日郵
蘇拉	SURAT	英國新加坡	6月12	鐵行
邊華蘭	BENVALLA	英國新加坡	6月12	邊行
多明丸	TOMEI MARU	日本	6月13	大昌
大寶	TIBER	日本	6月13	多利順
大裕丸	DAIYU MARU	日本	6月13	東方
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	6月13	東方
泰臣萊士	TYSON LYKES	美國	6月13	德記
菲總統奎松	PHIL. PRES. QUEZON	洛杉磯舊金山	6月13	英郵
大之拿	TUGELA	歐洲	6月13	多利順
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印度波斯灣	6月13	捷成
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	6月13	多利順
明城丸	MEIJYO MARU	新加坡	6月14	大阪
坎拿拉	CANARA	日本	6月14	鐵行
好望依蘭	HOEGH ELAN	溫哥華洛杉磯舊金山	6月14	吉時
德格堡	TEGELBERG	南非南美新加坡	6月14	渣華
柏力天奴	PALATINO	意大利	6月15	天祥
遠征	EXPEDITOR	紐約喀拉蚩孟買新加坡	6月15	和興
總統海斯	PRES.HAYES	美國日本	6月15	總統
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印度波斯灣	6月15	捷成
莎利馬士基	SALLY MAERSK	美國	6月15	捷成
柬埔寨	CAMBODGE	歐洲	6月15	法郵
文珍	MUENCHEN	歐洲	6月15	捷成
堅拿	KINA	歐洲	6月15	寶隆
伊利碧蒂絲	EURYBATES	紐約馬尼拉	6月16	美迅
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非南非新加坡	6月16	渣華
亞斯馬拉	ASMARA	歐洲	6月16	寶隆
斯武士	SAMOS	澳洲新幾內亞	6月16	鐵行
美密頓	MYRMIDON	英國新加坡	6月17	太古
維也納	VIENNE	歐洲	6月17	法郵
邊利地	BENLEDI	英國新加坡	6月17	邊行
市鋒	PIONEER MART	紐約	6月18	美輪
日啓丸	NIKKEI MARU	美國日本	6月18	東方
格蘭嘉	GLENGYLE	英國新加坡	6月18	怡和
太平	TAI PING	美國	6月18	多利順
萬流	WANLIU	澳洲	6月18	太古
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	非洲	6月18	大阪
寶利華兒	BONNEVILLE	美國	6月19	鐵行
夏威夷	HAWAII	馬尼拉	6月20	渣甸
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	6月20	大工
白士利	BASILEA	歐洲	6月20	瑞興
日本熊	JAPAN BEAR	美國	6月21	美輪
寶樹溫	BOISSEVAIN	日本	6月21	渣華
格蘭法樂	GLENFALLOCH	歐洲	6月21	怡和
利奧威利	LEOVILLE	美國	6月22	多利順
伊勢丸	ISE MARU	新加坡	6月22	日郵
菲律賓熊	PHIL BEAR	美國	6月23	美輪
芝本諾	TJIPONDOK	非洲新加坡	6月24	渣華
邊和力	BENVORLICH	歐洲新加坡	6月24	邊行
海興	HAI HING	曼谷	6月24	多利順
紫嵩丸	KISHUN MARU	新加坡	6月25	日郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
加賀丸	KAGA MARU	歐洲	6月10	日郵
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	歐洲	6月10	大阪
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月10	渣華
寶路西亞	BORUSSIA	歐洲	6月11	捷成
大寶	TIBER	歐洲	6月14	多利順
文都	MENTOR	英國	6月14	太古
邊域拉	BENVRACKIE	漢堡倫敦	6月14	邊行
蘇丹	SOUDAN	倫敦	6月15	鐵行
邊力希	BENNACHIE	歐洲	6月15	邊行
柏力天奴	PALATINO	意大利	6月16	天祥
凱斯總統	PRES.HAYES	歐洲	6月16	總統
緬甸	BURMA	歐洲	6月16	太平
伊利碧蒂絲	EURYBATES	倫敦荷丹	6月17	美迅
英德臨頓	FLINTSHIRE	歐洲	6月21	[illegible]
邊慕	BENMHOR	歐洲	6月22	邊行
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	6月22	[illegible]
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	6月23	太古
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	6月24	捷成
力打雷	NEDER RIJN	漢堡倫敦	6月26	[illegible]
安高拿	ANCONA	歐洲	6月27	[illegible]
遲德	CHITRAL	歐洲	6月27	鐵行
邊德	BENDEARG	歐洲	6月29	邊行
格蘭來	GLENROY	倫敦歐洲	6月29	怡和
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	6月29	邊行
美尼勞士	MENELAUS	歐洲	6月29	太古
維多利亞	VICTORIA	意大利	7月1	天祥

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
仰光丸	RANGOON MARU	吉大港	6月10	大阪
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	6月10	利成
星加坡丸	SINGAPORE MARU	印度	6月10	大阪
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	印巴	6月10	大阪
札幌丸	SAPPORO MARU	近東	6月11	日郵
三龍丸	MIRYU MARU	喀喇蚩波斯灣	6月11	日郵
三雲丸	MIKUMO MARU	印巴	6月11	日郵
日豐丸	NIPPOH MARU	波斯灣	6月12	太平
東遊	EASTERN RANGER	印巴	6月12	渣甸
芝蘭	JHELUM	印巴	6月13	太古

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
菲巴丹	PHIL.BATAAN	馬尼拉宿務	6月10	大工
明和丸	MEIWA MARU	新加坡檳城巴生	6月10	利成
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	6月11	永泰
寶利	PALMARES	雅加達	6月11	亞非
威基羅	WAIKELO	印尼	6月11	華夏
東京丸	TOKYO MARU	印尼	6月12	日郵
金達	GUNUNG GUNTUR	印尼	6月12	華夏
豐山丸	HOUZAN MARU	曼谷	6月12	東方
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	6月12	捷成
捷利	JEB LEE	新加坡檳城	6月13	捷順
芝蘭	JHELUM	新加坡	6月13	太古
松寶丸	SHOHO MARU	金邊	6月13	利成
北京丸	PEKING MARU	新加坡	6月14	泰山

汕頭・天津・上海線

船名		開往港口	月日	公司
士打順達	STRAAT SOENDA	上海	6月10	渣華
韋倫尼士基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	上海	6月11	天祥
夏利蒙	HERMOD	上海	6月14	多利順

（右接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
格蘭嘉	GLENGYLE	青島	6月21	怡和
格蘭法樂	GLENFALLOCH	上海	6月24	怡和

基隆・韓山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
重慶	CHUNGKING	日本	6月10	太古
保馬	BOMA	日本	6月10	寶隆
韋朗尼士基	WL. BRONIEWSKI	日本	6月10	天祥
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本	6月10	捷成
士打順達	STRAATE SOENDA	日本	6月10	渣華
羅頓	ROYBANK	日本	6月11	鐵行
永安丸	EIAN MARU	日本	6月12	日郵
明城丸	MEIJYO MARU	日本	6月14	大阪
夏利蒙	HERMOD	日本	6月14	多利順

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
安島丸	YASUSHIMA MARU	西南非	6月10	太平
士打富達美	STRAAT FUTAMI	南非	6月10	渣華
協德丸	KYOTOKU MARU	西南非	6月10	大阪
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	南非	6月11	日郵
阿美利加丸	AMERICA MARU	東非	6月11	大阪
帝保大士	THEODAS	東非	6月12	[illegible]
永健丸	EIKEN MARU	東非	6月12	日郵
森隆	SHOMRON	西南非	6月16	新興行
亞格尼馬士基	AGNETTE MAERSK	西南非	6月17	捷成

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞利桑那	ARIZONA	溫哥華加拿大	6月10	渣甸
施依丹	O. E. DANT	拉丁美洲	6月10	捷郇
路易安拿丸	LOUISIANA MARU	紐約巴爾的摩	6月10	大阪
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	6月11	捷成
士打富達美	STRAAT FUTAMI	南美	6月11	渣華
日洋丸	NICHIYO MARU	溫哥華加拿大	6月11	東方
伊雲娜	EVINA	南美洲	6月12	太平
泰臣萊士	TYSON LYKES	美國灣	6月13	德記
月峰	PIONEER MOON	美國	6月13	美輪
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	美國	6月13	和興
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	6月13	英郵
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	6月14	總統
粟田丸	AWATA MARU	美國	6月14	日郵
菲利	FELIS	美國	6月14	太古
遠征	EXPEDITOR	美國西岸	6月16	和興
香港快郵	H.K.CLIPPER	美國	6月16	渣甸
凱斯總統	PRES.HAYES	美國	6月16	總統
明城丸	MEIJYO MARU	西北太平洋	6月16	大阪
倫敦擁護者	LONDON ADVOCATE	美國	6月17	海運
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	6月17	美輪
伊利碧蒂絲	EURYBATES	紐約	6月17	美迅
高勢丸	KOSEI MARU	美國	6月17	利成
御影山丸	MIKAGESAN MARU	美國	6月17	大阪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	6月18	捷成
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR	美國	6月20	大工
阿利根郵	OREGON MAIL	溫哥華加拿大	6月22	美郵

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	6月14	渣甸
拉格納巴基	RAGNA BAKKE	西澳洲	6月15	[illegible]
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月15	太古
利來	NELLORE	澳洲	6月15	鐵行
斯武士	SAMOS	澳洲	6月18	[illegible]
芝利華	TJILUWAH	澳洲	6月20	渣華
貴州	KWEICHOW	新西蘭	6月23	太古
東方號	EASTERN ARGOSY	澳洲	6月28	渣甸
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	6月29	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
先鋒霧	PIONEER MIST（晨早）	紐約	北角橋	美輪
啤拉	BEIRA（晨早）	日本	A34	寶隆
重慶	CHUNGKING（晨早）	曼谷新加坡	A6	太古
格蘭來	GLENROY（中午）	英國新加坡	北角橋	怡和
大浦里	DAEPORI（晨早）	釜山日本	B12	南太
康島丸	YASUSHIMA MARU（下午）	日本	A23	太平
乾隆丸	KENRYU MARU（下午三時）	新加坡	B11	大阪
第八新榮丸	SHINEI MARU No.8（下午五時）	日本	B4	太平
興洋丸	KOYO MARU（上午六時）	日本	B5	大阪
厚文	HOUTMAN（晨早）	德厄沙蘭	B2	渣華
寶利	PALMARES（晨早）	印尼	油蔴地	亞非
東海	TUNG HAI（下午）	高雄	油蔴地	東實
保馬	BOMA（晨早）	歐洲	九龍倉橋	寶隆
路易安那丸	LOUISIANA MARU（晨早）	日本	A3	太平
東光丸	TOKO MARU（下午二時）	日本	B8	東洋

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
德福	DARTFORD（上午六時）	新加坡	B13	[illegible]
科維格里亞	CORVIGLIA（上午八時）	英	A3	大阪
寶瑞丸	HOZUI MARU（下午）	澳洲	A2	日郵
培利士	PYRRHUS（下午）	歐洲	A4	太古
華高士	VAUCLUSE（下午）	歐洲	A22	法郵
亞當斯總統	PRES. ADAMS（下午）	歐洲	九龍倉橋	總統
利根郵	OREGON MAIL（下午）	馬尼拉	A1	美郵
布宜諾斯艾利斯丸	BUENOS AIRES MARU（上午八時）	東加拿大	A8	大阪
士打順達	STRAAT SOENDA（下午）	日本	A24	渣華
鮮泰	SATON（下午）	金邊	油蔴地	永和祥
福利	FELICITY（下午）	西貢	B9	永利
海皇	HOI WONG（下午）	新加坡曼谷	B1	永順

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
順豐	PROSPERITY	婆羅洲	B	永利
仰光丸	RANGOON MARU	日本	B14	大阪
菲巴丹	PHIL.BATAAN	美國	A	大工
韋朗尼士基	WL.BRONIWSKI	歐洲新加坡曼谷	A	天祥
德昌	TOHIBANGA	歐洲	A9	[illegible]
士巴尼吉	SPAARNEKERK	日本	A4	渣華
士打富達美	STR.FUTAMI	日本	A22	渣華
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	日本	A	大阪
星加坡丸	SINGAPORE MARU	日本	A	大阪
威基羅	WAIKELO	印尼	B7	華夏
馬連馬士基	MAREN MAERSK	曼谷馬尼拉	A	捷成
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華舊金山	九龍倉橋	[illegible]
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	九龍倉橋	總統
庇利亞士	PELEUS	英國新加坡	太古橋	太古
明和丸	MEIWA MARU	日本	B	利成
亞利桑那	ARIZONA	馬尼拉	A13	渣甸
雅高隆	ARDGROOM	天津青島	B6	華夏

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
明達	BRENDA	亞庇婆羅乃	油蔴地	海外
里般城	CITY OF RIPON	歐洲	九龍倉橋	鐵行
啤拉	BEIRA	歐洲	A34	寶隆
第八新榮丸	SHINEI MARU No. 8	金邊	B4	太平
大寶宮	HOI KUNG	新加坡曼谷	B	順昌
仁治里那	INCHLEANA	上海	九龍倉橋	[illegible]
乾隆丸	KENRYU MARU	日本	B11	大阪
珍珠	PEROLA	台灣	A3	大通
保馬	BOMA	日本	九龍倉橋	寶隆
先鋒霧	PIONEER MIST	美國	北角橋	美輪
順風	ETERNITY	高雄	油蔴地	永利

火車時刻表

九龍開	到羅湖（夏令時間）	羅湖開	到九龍
上午 6時10分	上午 7時10分	上午 6時20分	上午 7時22分
6時40分	7時48分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時55分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時43分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時58分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時28分	6時01分	7時02分
7時12分	8時18分	7時04分	8時05分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
（E）10時	10時57分	8時50分	9時58分
（S）10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公眾假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（中國時間）	廣州開	到深圳
下午12時40分	下午 3時10分	上午 7時35分	上午 9時59分
4時05分	8時40分	上午 9時35分	下午 2時15分

截郵時間

今日空郵（星期三）

中國大陸 上午七時　東埔寨 上午十時

菲律賓 上午十一時　台、日 下午一時

緬甸、伊朗、非洲、錫蘭、英、尼日利亞、夏威夷、美國、中南北美、加、沙特阿拉伯、埃、塞、荷、比、丹、西德、瑞士、挪、法、瑞典 下午二時

泰、馬、北婆羅洲、錫蘭 下午四時

澳洲、新西蘭、非洲、印、巴基斯坦、紐利蘭、南韓、沖繩、巴基斯坦 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時

澳門 上午十一時、下午二時半、六時

東埔寨 中午

英、歐、加、南朝鮮 下午五時

明日空郵（星期四）

中國大陸 上午七時

印尼 上午十一時　以色列、法國 中午

泰、馬、北婆羅洲、老撾、台、日 下午一時

印巴、巴林、荷、比、丹、瑞士、挪、瑞典、尼日利亞、非洲、緬甸、紐西蘭、科威特、澳洲、路斯、埃及、塞、英、夏威夷、美、中南北美 下午二時

西德、菲、關島 下午三時

澳洲、非洲、華島 下午四時

東埔寨、南越、新西蘭 下午六時

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
卡納基斯	KANAKIS	錨地B	公司
梅芝	MUI KIM	九龍倉	東方
菲利士	FELIS	A7	太古
金熊	GOLDEN BEAR	九龍倉	美輪
史高定	SCHOUTEN	油蔴地	渣華
東平	TUNG PING	油蔴地	大大
建華	KIEN HWA	錨地	大大

KOBE SEKIYU SENPAKU K. K. KOBE

松寶丸 "SHOHO MARU"

六月十二日由日本抵港卸貨

六月十三日落貨開往金邊

請各收貨人即向本公司辦理手續，逾期代卸入倉，其倉租及一切風、火、水險等費，概由各收貨人負責。貨客付貨，請移玉

太子大廈二樓 利成船務有限公司

電話：232283 227666 232875 224077

大寶宮 M.V. HOI KUNG（新型客貨輪時速十八海里）九日下午開行 直航 石叻、庇能

大華山 M.V. TAIWAHSHAN 即日收貨 六月十八、十九日落貨 十九日下午開行 直航 汕頭

搭客售票處……順昌航業有限公司啓

Japan Line

明和丸 "MEIWA MARU"

六月九日由日本抵港 六月十日收貨開行

直放：新加坡、庇能、哥倫坡

請各收貨人即向本公司辦理手續，逾期代卸入倉，其倉租及一切風、火、水險等費，概由各收貨人負責。貨客付貨，請移玉

太子大廈二樓 利成船務有限公司

電話：232283 227666 232875 224077

第一中央汽船會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

北京丸 S.S. "PEKING MARU"（由日本來）

六月十四日收貨 十五日開行 直往星架坡

總代理：泰山有限公司　永通公司

惠風輪 M.V. FORTUNE WIND

定於六月十三日由天津抵港，十四、十五日落貨，十五日下午開往新嘉坡、巴生、庇能。貨客收貨付貨請逕來本公司辦理手續。

大洲航務企業有限公司

捷利 M.S. "JEB LEE"

六月十一日落貨，十三日開行 直航 石叻、庇能

捷順船務有限公司啓

"N" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.S. "BRENDA"

六月八日收貨 九日開行 直放 亞庇 婆羅乃

海外聯合海運有限公司啓

「雅高隆」S.S. "ARDGROOM"

由天津、青島來

定於六月九日下午抵港，泊B6泡。

請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓

P. N. DJAKARTA LLOYD, DJAKARTA.

「雲基羅」M.S. "WAIKELO" 由印尼來。定於六月九日晨抵港，泊B7泡。六月十一日開往雅加達、泗水、三寶壠。

「得高樂」M.S. "TELUK KORO" 由印尼來。定於六月十日下午抵港。

「金達」M.S. "GUNUNG GUNTUR" 由日本來。定於六月十一日下午抵港。六月十二日開往雅加達、泗水。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到德輔道中……

華夏企業有限公司啓。

水泥市平靜　關稅……

白沙枇杷果味真好　二千籮又旋即清盤　紅梅與紅玉西瓜亦搶手

現恢復應市

九龍將建足球場 可容觀眾二萬八

港府市局徵詢意見 足總表示支持

【本報訊】足總執委會昨天會議，通過要案多起。會議並透露了九龍將興建一個可容近三萬人的球場。

昨天的會議，首先通過五月份財務報告。與會者對於港府當局堅要從「英國周」球賽中徵收四千餘元的百分之五的佣金事，表示極之不滿。因為，足總為了主辦這個「英國周」足球賽，已虧蝕近九萬元了。

升降條例有大修改

應降班隊將獲得申請留級機會

接着，會議討論了陳肇川擬訂的升降條例新例，並一致通過，待同人大會通過後，將於來屆執行。新例的特點，規定任何隊伍在當屆聯賽結束後，得用書面向足總申請參加下一屆聯賽。各組升降新辦法則規定為：乙組或丙組的第一、二兩隊，如其中一隊不願意升級，足總將可徵求第三名的意見；如第三名的隊伍放棄升級，則徵求第四位的隊伍。但若第四隊也不願意升級，那麼，甲組應降落乙組或乙組應降落丙組的隊伍中成績好的一隊，可以獲准留在甲組或乙組比賽中。

港青報告事態嚴重

聯賽管委會受命查究放水情事

會議在討論港青領隊必得利和秘書黎頌賢二人就港青隊參加「亞青杯」賽提出的報告時，有委員認為台灣隊隊長張子慧既有叫鄭潤如「放水」情事，足總註冊球證謝國璧又在賽前以台灣隊隊員身份向港隊亂說亂道，事非尋常，此事應該作出處理。於是，麥加肥提議，把此事由聯賽管理委員會調查研究。有關人士是否應受紀律小組處罰，將由聯賽管理委員會決定一切。結果會上通過他的建議。

港府市政衛生局通知，說該機構將在九龍京士柏、何文田之間（即公主道附近）開闢一個與港府球場規模一樣的足球場，該球場將可容納二萬八千觀眾。它就此徵求足總意見。會上對此表示無異議。

為羅卓大方去函足總，指責流浪隊負責人必得利對他侮辱，要求執委會重視其事。會議以五對三票通過將此事交由特別小組處理。

會上又通過撥款一千五百元撫恤已故球員譚遇遺屬，另又每月支付一百元，分十五個月支付，總數共三千元。

會議還討論了流浪擬於八月前往內地比賽的一項申請，但尚未作出決定。

最後，會上召開秘密會議，研究有關派隊參加默迪卡邀請賽之事。經過四十五分鐘的研究，議決派隊參加該項比賽，預算開支費是一萬八千元。

男女排賽功德圓滿 羣力昌華分獲錦標

男隊昨決戰 羣力三比一挫元朗

【本報訊】排聯主辦的本屆公開六人排球聯賽，昨晚八時半在九龍伊館室內場舉行冠軍爭奪戰。前此保持長勝的羣力和元朗決戰結果，前者反敗為勝，以三比一奪得本屆的錦標。伊館場內昨有觀眾三百餘人，場面未見熱鬧。

經過昨晚的角逐以後，排聯主辦的男女子排球賽，經已名花有主。男子組冠軍為羣力隊，亞軍元朗隊，季軍南華隊；女子組冠軍昌華隊，亞軍大同隊，季軍南華隊。

昨晚在「正本戲」上演以上，先由消防與荃灣對壘，結果消防以三比二獲勝。各場的戰果為十五比九、七比十五、十五比十二、十三比十五、十五比四。至此，消防八戰四勝四負得五分，與福建隊同列第四席，荃灣則屈居第五名。

冠軍爭奪戰隨後上演，元朗先聲奪人，在開賽以後，先搶得六分，羣力沉着應戰，積分成為四比十四之後，輪反擊，追到十三比十四接近之局，但是，在此緊要關頭，元朗一下猛扣，以十五比十三先拔頭籌。第二局，雙方爭持較烈，羣力幾經艱苦，以十五比十一扳回一局，追成總分一比一局面。踏入第三局以後，羣力的伍折鑾、鄭卓雄和劉璋楨等，叩殺得心應手，漸居上風，結果以十五比十再勝一局，總分二比一，羣力反佔上風。第四局時，羣力越打越順，元朗兵敗如山倒，以十五比二，羣力大勝一局。終場結果，羣力以三比一贏元朗，取得本屆錦標。

本屆的六人排球賽，斷斷續續地進行，到昨晚為止，總算功德圓滿結束了。現錄昨晚爭標戰兩隊陣容如下：

羣力後排：俞鍵民、伍折鑾、余立莊；前排：鄭卓雄、劉璋楨、陳培。

元朗後排：廖啟烈、陳振鋁、余沃深；前排：伍錫民、黃榮坤、李庭實。

本屆比賽，各隊戰積有如下表：

隊名	賽	勝	負	分
羣力	八	八	〇	九
元朗	八	七	一	七
南華	八	六	二	六
福建	八	五	三	五
消防	八	四	四	五
荃灣	八	三	五	三
南訓	八	二	六	二
南聯	八	一	七	一
華勁	八	〇	八	〇

南華隊兵不在手 延緩簽約訪南非

【本報訊】南華會遠征南非三島事，直至昨天下午還未與對方簽署合約。有消息說，有關合約要延至本月十二日才簽訂。

上述消息，是該隊遠征軍領隊李添透露的。他說，南非三島方面的代表，已多次催他簽約，但該隊不願在兵不在手的情形下簽約，以免雙方麻煩。原來，南華目前有鄒洪與黃志強出外，計劃中的借將張子慧也不在港，而訪南非事都未與他們四人當面洽妥，這即是兵不在手。為了免卻他日麻煩，故該隊決定等有關球員於十二日返港後與他們談妥，才允簽字。但李添再三表示，南華南非之行，是不會發生甚麼大問題的。

足聯執委 今有會議

【本報訊】足聯本月份執委會議，定於今日下午六時假華協會所舉行。討論議程如下：一、追認上期議案；二、通過五月份經費收支表；三、追認選小組第七、八次會議紀錄；四、追認聯賽小組第一、二次會議紀錄；五、宣讀來函；六、報告事項；七、臨時動議。

據悉，足聯已定於本月底召開周年會員大會，進行改選。在選出新的會長與人數一周之後，便須選出新的執委和其他主要職員了。

蠶聯執委會 改十五召開

【本報訊】香港業餘蠶球聯會，原定今日召開執行委員會第十二次會議，現因事改期於本月十五日（星期三）仍假座頓球場會議室舉行。議程照舊。

九巴愉B青年軍 兩隊陣容已布露

【本報訊】足總主辦的青年杯球賽，明天繼續上演。愉園B與九巴已相繼成軍，這兩支青年軍都各有其特點，他們明日將要披甲上陣了。

本屆九巴僅派出一批小將，全部都是新居九龍的年輕球員，其中蘇錦棠和謝錦華等，都是警察隊的原甲組戰將。在成軍時，教練楊根保在挑選球員之際，都樂顧到各人的球技與隊內的球員子弟。如陳展安便是原九巴的球將，右三關則是已故的九巴球員鄭帝康的弟弟，楊志偉則是「保叔」之子。

楊根保又表示，希望附錄名單的球員，明日下午四時半提前到港會球場集合，並切記攜帶身份證和相片，否則將不能出賽。

愉園今年青年杯賽，除參加青年杯賽外，據教頭朱永強說，A隊目前會出師，實力還好，B隊則特點很突出。愉園的隊則特點很突出，本着選拔新秀的宗旨，B隊中的球員，除了門將林潤強曾經當過大足球以外，其餘完全未嘗過「波味」。有部份小將，更是第一次穿波衫上陣。因為「花拳繡腿」對他們都很有信心。兩隊青年軍陣容如下：

九巴：馬寶榮、麥樹堅、陳展安、郭志和、文森、周燊、羅偉岡、譚鄭光、鄧洪、謝錦華、楊志偉、殷榮新、陳寶民、蘇錦棠、楊建輝

愉園B：黃日、黃世坤、林炳輝、梁家華、林國其、汪佳方、朱鑑洪、陳子明、李錦華、司徒裕

受「英國周」虧本影響 足總庫存僅堪渡暑 經濟赤字可能出現

【本報訊】據悉，足總今屆的經濟情況甚差，迄至五月卅一日核結，庫存僅得六萬元，加上「足球節」分得一萬二千元，總數也只得七萬餘元而已。該筆款項，將敷僅夠足總在改選前的經費開支。

據悉，足總財務小組主席蘇拉逾最近已將庫存實情通知執委會，說今屆的經濟情況，可能出現赤字。造成足總經濟不穩定的原因，是主辦三月間的「英國周」足球賽事。在該次賽事中，共蝕了九萬餘元。至今年三月底為止，足總存在銀行的現款僅有十萬零六千元。因為要撥出「亞洲杯」賽及國際賽的開支，直至五月廿一日核結時，僅存有六萬元之數。六月初，足總因協助香港英烈「足球節」，才公司主辦「足球節」三場賽事收入共獲得純利十萬二千元左右，足總分得一成的純利，約得一萬二千元，該筆款項現已撥過來。換言之，直至現在為止，足總還是只得六萬元的存款。但是，足總每月經常費開支，數達一萬餘元，而來屆的改選要在七月底始舉行，來屆球季又要九月始開鑼，就是說足總現有存款僅可供渡暑之用。是否隨時可能出現赤字的，此，對於開支，非慎重地考慮清楚不可了。

升降班隊伍 足總已核定

大東申請留級被拒

【本報訊】昨天足總聯賽管理委員會會議，已通過來屆各組升降隊伍名單的隊伍，批准丙組升上乙組，由乙組降落丙組的隊伍。討論結果，大東申請留級，會議以理由不足，予以拒絕。

來屆各組升降隊伍名單：由甲組降落乙組的是傑志和光華，由乙組升上甲組的是警察和流浪，由乙組降落丙組的是電話和空軍，由丙組升上乙組的是「陸軍」、乙組「降班馬」大東要求留在乙組的申請，會議據於升降條例所限，予以拒絕。

中途退出比賽的流浪隊，昨日會議由麥加肥主持，與會者曾討論今屆賽事。

周末海浴會 鍾聲冬泳園

【本報訊】鍾聲冬泳園已於日前改選完畢，選出陳新尤、黃顯、孔燕為團長。目前該團積極籌備周末海浴活動，由明日（星期六）下午二時十五分至翌日舉行本年度第一次遊河團海浴，團友及親屬俱可參加，每位三元，船上設有抽獎、歌唱等節目。

男九十米雙輪射箭 袁盛堂創全國新績

【新華社西寧六日電】在西寧舉行的一九六六年全國射箭錦標賽六日又傳出了捷報：山東選手袁盛堂在六日結束的男子九十米雙輪（共射七十二箭）比賽中，以四百八十七環的成績打破了他自己在去年第二屆全國運動會上創造的四百七十二環的全國紀錄。

這個消息傳出後，博得了全場觀眾和各代表隊運動員、教練員的熱烈祝賀。袁盛堂在比賽結束後對記者說：我所以取得這項成績，是學習毛主席著作，從毛主席著作中汲取力量的結果。今後，我要更加積極地學習毛主席著作，爭取在比賽中射出風格，射出水平，為祖國爭光！

共產黨員袁盛堂是山東射箭隊的五好運動員，一九六一年七月開始學習射箭以來，鍛鍊刻苦，射箭技能提高很快，曾經在一九六四年和一九六五年兩次獲得全國男子射箭個人全能冠軍。這次他初來青海時，不僅遇到了地理、氣候等方面的不利因素，而且在技術上也遇到了困難，使他在賽中射不出高水平，怕射不出高水平，怕丟掉冠軍的思想包袱。後來，在黨組織的指導下，他帶着這些問題反覆學習了毛主席「放下包袱，開動機器」的教導。通過學習，使他進一步明確了為革命射箭的道理，卸下了患得患失的個人主義的思想包袱，把自己當作新選手看待，從零開始參加比賽。他在賽前更加刻苦練習，逐步克服了各種困難，後來在實戰中箭箭中靶。四日，他在九十米第一單輪比賽中，發射三十六箭共命中了二百四十環；六日，他在九十米第二單輪比賽中，命中了二百四十七環，結果使九十米雙輪的成績達到四百八十七環，創造了全國新成績。

在枯燥數字的後面

談本屆甲組聯賽表面戰果以外種種

靜錦 告訴你

一九六五—六六年度甲組足球聯賽，自去年九月廿五日揭幕後經八個月又十一天，一百三十二場角逐，已於本月七日結束全部賽程。近些年來，我們都把當屆甲組聯賽結束之後，都刊登當屆比賽總績（見昨日本版），並就比賽中一些可以說明問題而又容易為人忽略的數字，略作整理和對比，以便讀者從中看到當屆聯賽表面成績和戰果以外的另一方面的東西。下面，就是表面枯燥無味，其實卻大有趣味的一些數字：

▲在全屆一百三十二場比賽中，比賽一方打入兩球的有六十一場，佔最多，達八十二隊；打入一球的有六十一隊，打入三球的有三十三隊。其餘數字為：入四球的二十四隊，入五球的十六隊，入六球的五隊，入八球的兩隊，入七球、十二球、十三球的各一隊。

▲在一百三十二場比賽中，有一百二十場分出了勝負，其餘二十一，高下未分。即是說，每約六場比賽中，就有一場是打成和局的比賽。這種情形，跟去屆完全一樣，和前一屆也沒有什麼不同。一連三屆都出現同一種情形，如此巧合，過往少見。

▲去屆比賽，和波共有四種不同比數；今屆，卻只剩下三種，那是一比一（十一場）、二比二（七場）、〇比〇（三場）。去屆曾出現過四次的三比三戰果，前幾屆曾出現的四比四、五比五「大交易」，今屆一次也沒有。

▲在首次循環中，同一對賽隊角逐兩次，而戰果都以和局終場的，本屆共有兩例，那是元朗對星島和九巴對東方。前者兩次戰果都是一比一，後者先以一比一打和，後來又以〇比〇不分勝負。先後兩戰高下未分的情形，去屆只有一例，前屆卻一個也沒有。

▲流浪是本屆銀牌賽冠軍，在聯賽中，它知名列第九，戰績並不出色。但是，它卻是進了最多和局（四場）的球隊之一，強如冠軍南華，也只和了四場。另一支全屆勝了四場和波的九巴，只能追和分別為第四、五、六名的元朗、東方、東昇。這種情形似乎說明，流浪作戰是有一手的。

▲在分出勝負的一二一場比賽中，共有十二種不同比數，這較去屆多出兩種。就和去屆一樣，一比〇還是比較多的一種，佔了全屆比賽的最多數，共達十九場；以一比〇、二比一結束比賽的，各為十一場。這和去屆的情形差不多。其餘比賽的戰果，也多的是很接近的比數。一場比賽勝負差在兩球以上的，只有三十八場，只佔總場數的四分之一。除了極個別隊外，各隊之間的戰鬥力，是頗為接近的。

▲在一場比賽中分出勝負，比數距離最大的，是光華和星島的一場；而入球數又為全屆最多的一場，則要數星島十三比一克光華一仗了。

▲在第二循環中，同一對賽隊角逐兩次，其中一隊連續贏兩場的，只有四隊：南華（東方）、元朗（二比〇）、東華勝東昇（二比〇）、光華勝流浪（二比一）。除了和東方的一場外，兩場勝負都是以東華勝兩場外。

▲比賽中入球最多的，是南華隊，共攻入八十五球。南華東方、愉園、九巴，打和以外，其他都是一方兩勝的局面。

▲本屆比賽每一仗平均入球數（二·九二球）比去屆平均入球數（三·二二）低，但仍未達到前屆的高紀錄。當年，一場比賽平均入球數達五·〇八球，去屆為四·一，今屆稍升為四·二。

▲和去屆相比，今屆十二隊入球總和，超過前屆的數字，但還遠不到大前屆的數字。這四屆的入球總數分別為五五八球、五四六球、四二三球和四二二球。

▲本屆冠軍南華的入球七十九，較去屆冠軍星島少。

▲同一對賽隊兩次角逐，都以同一比數分勝負的，有元朗和星島（一比一）、九巴與東昇（一比〇）、星島與東方、東華與東昇、流浪與警察、傑志與光華。在兩次比賽中都輸了同一球數（入球少的），這種情況只有一例，那是九巴。

▲本屆吃蛋最多的是警察，一季中六次吃蛋。警察亦是第一隊吃蛋的球隊，它首次食蛋是第一場對星島。它以〇比七負於星島，繼後是以〇比一負於東方。其後兩次吃蛋冠軍，也是光華。它在全屆比賽中，吃蛋次數與淨負數冠軍，共淨負二十七球。一對星島在二十四場比賽中，光華只有兩場勝利，其中一場是十二比〇。

▲本屆各隊的得失球率，大多數較去屆增加，各隊之間的差距也拉遠了，請看：

隊名	名次	得失球率	去屆名次	得失球率
南華	冠軍	三·〇三	亞軍	一·九七
愉園	亞軍	一·五一	冠軍	一·七八
星島	第三	二·二五	第三	一·四二
元朗	第四	一·〇二	第六	一·〇六
東方	第五	一·二三	第八	一·〇〇
東昇	第六	一·四三	十一	〇·八〇
警察	第七	一·一八	第四	一·一〇
九巴	第八	一·一八	第五	一·〇七
流浪	第九	〇·八〇	乙組升上	—
東華	第十	〇·五九	第七	一·〇五
傑志	十一	〇·二七	第九	〇·八〇
光華	十二	〇·二七	第十	〇·八五

南華 今天早場十點半 龍宮戀馴馬 新馬仔·鄧碧雲 今天十二點四 幾多愁 問君能有 白茵·江漢主演 明早十點半 雙十年華 南紅 胡楓 明早12點四 穆桂英大戰洪州 今天正場 冰山來客

長城 最後今天四場 哥倫比亞出品一部 珍娜露露布烈吉達 麥蓮娜 四美挑情 片上中文字幕 下期獻映 喜劇笑劇 救命 今早戰門片 彩色 天堂鳥士

新華 大世界 南英光 京城 樂宮 長樂 新光 明天 聯合獻映 法網情絲 大導演 李鐵 精彩傑作 大好青年 一時衝動 誤蹈法網 後果如何 請睇本片 南紅 張英 李清 主演 吳楚帆 製監 萬司 情刺激 巨片奇公

南洋 今天十二時半早場 奇情故事片 鴛夢重溫 李麗 傅奇 主演 明天早場 哥倫故事片 黑玫瑰 南紅 謝賢 主演 今天 早場 玫瑰 正場 含苞待放

銀都 今天獻映 鳳凰輕喜劇 含苞 待放 王小燕 江漢 石磊 唐秋 主演 明天早場 一萬一道

國寶 新都 今晚九點半 三院 優先 獻映 邵氏最新 特藝彩色 巨片 法國 史特勞斯 夢幻 又來了 一千零一夜

國寶 新都 最後今天 限約片 聯藝公司七彩戰爭巨片 片上中文說明 法國仙納杜拉主演 列車大逃亡 早場：熊字號 天香居

仙樂 今早十點場 深閨夢裏人 丁瑩 嘉玲 主演 今天十二點半 聯藝打鬥七彩巨片 龍虎山生死門 明天早十點半 天使

紐約 大世界 今天獻映 日活藝術 熱血 青春 冒險 動作 大 片 中文 字幕 血濺走私船 血染汪洋只緣血海深仇 怒沉賊船汪洋大海葬秘梟 赤木圭一郎 笹森禮子 南田洋子 清水將夫 主演

香港人會堂 北京出品名著改編彩色故事巨片 青春之歌 後晚 七時三刻 優先獻映一場 今天中午十二時開始售票 預售門票 票價：三元半

京華 樂都 寶金 映期無多 魯班 新人 書生感萬端藏天仙千年好 急仙天寶 凌波 李菁 主演 邵氏出品 必屬佳片 唱做美妙 特技第一

西華 大光明 最後今天 (展期不決) 再生緣 今早

美麗宮 今天四場 有車階級 玉葵寶扇

仙樂 昨滿今續 捲土重來 再度首映 怪談 東寶最多獲獎之作 伊士曼七彩

謝寶 鐵肥

長城出品 冰山來客 充滿神秘感！幕幕夠刺激！

東方 昨滿今續 怪談 東寶最多獲獎之作 伊士曼七彩

國際 今天還映 "ONESPY TOO MANY" 特務雙雄 橫掃地獄門

香港 中國雕刻展覽

盧敦沉冤莫白 江漢見義勇爲

方紅

飛龍新片「眞假兇手」是通過一件命案發生，牽連到一個無辜受嫌的人，從而揭示出兩類不同身份的人對無辜者兩種迥然不同的態度，並肯定了其中一種，又批判了另一種。

盧敦飾演的經紀陳無端飛來橫禍，被牽連在一樁謀財害命的命案中。陳榮爲老太太被人謀殺了，命案發生之前，盧敦曾由收取人壽保險費，遺下指紋及紋據，因而他受到的嫌疑最大。

但也是在命案發生之前，盧敦在街上曾碰見與楚帆飾演的遠洋行總經理楊家輝，並且打過招呼，說過幾句話。以楊家輝的社會地位，只要他肯出來說一句話，盧敦就可以洗脫嫌疑。命案發生之前，盧敦已經離開現場，按常理，按交情，吳楚帆是應該說一句話的。但是他沒有說，甚至盧敦的老母親去跪地哀求，也依然是硬起心腸，不說就是不說，什麼天地良心，通通與吳楚帆絕緣，有的只是一個我字，「人不爲己，天誅地滅」，是他的唯一信條。

但由江漢飾演的海員張志光就不是這樣。他放船回家度假，目睹盧敦無辜受冤，甚而受嫌更深，他便挺身而出，擔雖爲盧敦請律師辯護，親自找吳楚帆作證，到得吳楚帆仍然堅決拒絕以後又千方百計找尋吳的女友伍秀芳出庭作證。由於伍是吳的外寓，吳楚帆害怕春光洩露會影響到他正在進行中的一樁騙色騙財的醜惡勾當，於是楚帆對江漢懷恨在心。在他看來，這世界只有老子本人找人家的麻煩，江漢這小子太不知高下，竟膽敢闖進來阻手阻腳，非要狠狠地教訓教訓你這小子不可。他命人收買流氓，在街頭將江漢毒打一頓。如果江漢是怕事的，或者稍爲有點事不關己、高高掛起的念頭，他便可能畏難而退了。但是江漢並沒有退縮，依然鍥而不捨，表現出頑強的意志，這就是：這件事既然是應該做的，那就一定要排除一切困難，堅決做到底，不獲勝利，決不休止。

「眞假兇手」的編導者肯定了江漢這個海員的見義勇爲的精神，相信觀衆也會如此。

王小燕與「含苞待放」

雨絲

自從去年上映「變色龍」後，少女演員王小燕便給人留下一個深刻的印象。她的演技放發出鮮花的芬芳，但她的清麗是倍教熟愛她的影迷和長輩注意的。

看過了「變色龍」之後，我們又看過小燕的粵語片「飄零雁」，看過她的「椰林雙姝」，看到她的「我來也」……。然而，嚴格說起來，這些都不是王小燕第一次擔主角的戲。她第一次以女主角身份出現的影片，正是今天我們要介紹的「含苞待放」。

王小燕在十七歲時拍的這部「含苞待放」。對於她的藝術生命來說，倒眞如一顆美麗的蓓蕾。有什麼比像小燕這樣一位靈俐活潑的少女演少女能更適合呢？王小燕非常重視這一部「含苞待放」。然而卻想不到這部影片在她再三擔任了主角之後，而且爲她也逐漸成熟了之後，才和觀衆見面。小燕的心事可一直就了不少時候啊。

「含苞待放」今天上映了。對於這部影片的跟觀衆正式見面，小燕另有一番心情。是喜？是驚？還是……。

「我演得不好。你們可要多包涵包涵啊！」這是「小燕子」紅着臉說。這是在一次「試片」之後王小燕向我說的話。

第一次當主角，每個人都這樣，又是喜又是驚的。甚至，當別人說她演得還不錯時，她還不肯相信。

「你演得眞好。活潑、伶俐、佻皮，完全是個女學生的味道。」

「我拍這部戲時，本來就是學生嘛！」小燕說：「單是似學生還並不等於好。」

噢，眞厲害的一張嘴！

王小燕說的也是事實。於是，爲了向她指出她演得好在那兒，不足的又在那兒，我不能不閉目想想了。

「含苞待放」是一個喜劇，在風趣、俏皮的調子中，使人覺着了對下一代應該怎麼關心和教育。

蘭蘭（王小燕）是個好孩子，她把業餘時間放在自己對話劇的興趣上，本來作父母的能早點兒鼓勵她，不要把時間全放在麻將枱上，一切的誤會、錯覺、笑話，當不會發生。影片中的蘭蘭，雖有正確的業餘愛好，不過爲演好一個角色而瞞着媽媽去舞廳學舞是很危險的。這一點但願少女們都能領會得到。

一想到蘭蘭瞞媽媽的種種情節，我笑對小燕說：「你從前有瞞過媽媽，偷偷跑出外嗎？」

小燕搖搖頭，哈哈大笑：「我才不呢！我拍戲是媽媽鼓勵的。」

眞聰明。連我的話也巧妙地答了哩！

李鐵無心再續絃 康威來港爲燕妮

鹽人

▲有「掛手導演」之譽的李鐵，經常與愛子爲伴，即打牌娛樂，亦不擬其子遠離，有笑其「老」懷尤成，促之急急再娶。李鐵聞言，決然對曰：「請君代覓佳偶，條件乃以你妻爲準。」對方被戲，一時哭笑不得。

▲傳康威有意來港會胡燕妮，今傳言更多，有謂康威來港，可能重返「邵氏」，而有消息謂，康威此番重臨，目的僅胡燕妮而已。詢之「邵氏」有關此事詳情，答謂與公司無關。

▲劍情主持之「合衆公共關係公司」，首單生意，乃協助新界某福利社團籌款興建安老院，該項籌備義演，已於本月六日假大會堂舉行。

藝苑銀花

在「含苞待放」中的王小燕、龔秋霞和石磊

劍如虹週末征澳

海棠

以文武生身份自任班主的羅劍郎，積極籌謀於本月重起「劍如虹劇團」，計劃在港九分別登台各演一台戲，此一消息，筆者日前在本版曾作過報道。前天再晤羅劍郎，詢問「劍如虹」重起在港九登台的確實日期，據羅劍郎透露，「劍如虹」原來的計劃是擬於本月八日在九龍東樂頭台，演滿七天後，再過香港太平戲院演出七天；但後因院期發生問題，不能依照預定日期，跟着又發生了較大的變化，故「劍如虹」在港九演出的日期只有暫行押後。這一較大變化的出現，是由於數天前澳門有一個團體來港，聘「劍如虹」於六月十二日起前赴澳門演出一週，因澳門方面付出的條件相當優厚，羅劍郎已答允了對方的要求，準期拉箱前赴澳門於本月十二日開始演出，在澳門演出歸來後，日期當已是本月二十日左右了，這樣一來，在港九登台的日期，便起碼要在本月二十二日以後的事了。

此次羅劍郎重起「劍如虹」，人選方面與初組「劍如虹」時並無變更，即武生爲靚次伯，文武生爲羅劍郎，正印花旦爲李寶瑩，丑生爲梁醒波。至於赴澳門演出的一台，除梁醒波外，靚次伯與李寶瑩已答應肯隨班前往，這樣的一個戲班陣容赴澳門，可算得是一個巨型班了。

本月份香港的粵劇團，除「劍如虹」重起已明朗化之外，近日據戲人茶市傳出消息，富有聲氣的文武生林家聲所組的「頌新聲」，亦於本月份演出。前天見到該班業務策劃的徐時，詢問及「頌新聲」是否計劃在本月份重起時，徐時曾表示極有可能，並謂「頌新聲」重起演出的新戲「國仇家恨美人恩」經已編就多時，隨時可以推出。這樣看來，「頌新聲」在本月重起的成份也甚高。自五月上旬以來，港九市區戲院的粵劇鑼鼓聲已沉寂至今，「劍如虹」與「頌新聲」在本月重組，正好給市區沉寂了多時的粵劇演出帶來熱鬧。

珍茜蒙絲老矣

何龍

看了「金屋殘夢」（暫譯）（Life At The Top）珍・茜蒙絲的劇照，端的是時間不饒人。珍・茜蒙絲（Jean Simmons）在影壇上迄今已超過二十二年的歷史，倘若影迷們有機會在早場電影裏，看到她初期與薩賓（已故）合演的「恩凡」（The Black Narcissus），我們將會發現早期的她，和現在相去多遠。

「深宮怨」（The Young Bess）是她電影生命的全盛時期。那時她與史超域・格蘭加有模範夫妻之稱，數年後婚變，改嫁導演李察・布祿士，以迄於今。

珍・茜蒙絲自「靈與慾」後，便沒有拍片了。這一套「金屋殘夢」是她復出後第一套影片，一九六五年英國皇家影片公司拍攝的。本港歸哥倫比亞影片公司發行。

「金屋殘夢」是影片「金屋淚」（Room At The Top）的續集，改編自同一作者的小說。大家都記得「金屋淚」是茜蒙・薛紐烈於一九五九年影后金像獎之作。羅蘭士・夏飛也是靠這「金屋淚」的「軟飯角色」成名的。由於茜蒙・薛紐烈體態臃肥，看來比珍・茜蒙絲更老，於是茜蒙的角色便被珍所瓜代。

其餘的演員是：羅蘭士・夏飛仍飾男主角祖（Joe）、加上安娜・白莉曼、米高・奇勒、羅拔・摩利，及「爵士」演員唐努・胡菲等，都是英籍演員。

紅顏老去的珍・茜蒙絲

吳楚帆對粵語片有信心

葉妮

放映室記

繼白燕、張瑛參加國語片的演出之後，吳楚帆也被「長城」邀請去拍攝他們那部最近開拍的時裝片「社會棟樑」。白燕跟石慧合作的那部「滄海遺珠」，雖說是國語片，但扁姐（白燕）卻仍然說的是廣東話，因爲根據劇情需要，她不說國語也對劇情無損。但張瑛與李嬙合作的彩色古裝片「連陞三級」和這部「社會棟樑」，卻是清一色的國語對白了。

自從知道吳楚帆也拍國語片的消息後，就好奇地想去看看，誰知一問長城公司，才知道爲了搶外景，趁天氣好，先拍三天貨船上的實景；廠景則得等佈景搭好之後才開拍。

拍實景對搶時間和太陽等，任何公司都抓得很緊的。爲了不就擱人家的工作，只好放棄去看拍戲計劃，但週末那天，卻意外地在荷李活道見到了吳楚帆，原來他是約好了李麗風、張瑛等，準備談談在粵語片發展風仍被不去的情況下，怎樣闖出一條路來？

過去他們所搞的「中聯」，對粵語片確有過不少貢獻，儘管如今客觀環境已有所不同，但路終歸是人走出來的。相信他們會商量出個辦法來，使粵語片再振聲威。

趁他們未談正事之前，問問吳楚帆關於拍國語片的感受。但當我一問起他是否第一次拍國語片時，吳楚帆就笑道：

「這已經不是第一次了。戰後我一回到香港，第一部拍的就是國語片「情燄」。戰前也跟胡蝶、鄭孟霞他們拍過「空谷蘭」等片。」

說起拍國語片，吳楚帆道：

「當然拍國語片舒服得多了，所有一切全有專人負責，服裝、化粧這些瑣碎事情都有人在替演員設計，上場如果太熱，出了汗，也有管化粧的人來補粉什麼的。這樣，演員就可以把全副精神擱在如何表演上面；同時也沒有臨場修改劇本的事，對演員來說，不是減輕了許多不必要的負擔嗎？」

談到這裏，他又說：目前雖然已有些粵語片公司有了如國語片公司一樣的工作制度，但仍是少數。「粵語片是有一定的基本觀衆的，廣大的粵語片觀衆也需要好的粵語片的，因此我們有信心去搞好粵語片。」接着他透露「新潮」雖然目前按兵不動，但他卻沒有放棄過物色好劇本哩！

小說林

天橋

如有

那時候，溫哥華的唐人街，許多到了中年還沒有成家立室的華僑，爲了節省一筆旅費，僅憑在香港親友的介紹，雙方經過通信和交換照片，表示滿意之後，就辦理手續讓素未謀面的女人到加拿大來共同生活。這便是所謂「過埠新娘」。

余巧玲靈機一觸，便跑到那條街道去訪問鄉親們。她在保持廣東風味還有濃厚的茶樓上坐了片刻，然後開始漫步。經營中國貨的很具規模的公司，櫃台邊站個整天的小伙子，都是剛從香港到這裏來不滿三年的。而以「古方」出名還在賣涼茶的熱藥店，和古玩店、綢緞店、洗衣店、髮館以至專賣唐山雜貨的店舖，都很難找到可以做她合作的對象。她甚至想到農場上種菜的幾張熟面孔，這是找不到一個適當的人選。

她續續以施惠的名義和廖瑪麗通信。一閉上眼皮，這個遠在香港的陌生女人的面孔，就呈現在眼前的想像中。她終於從施惠的抽屜裏檢出廖瑪麗的相片。對這個風騷的看來比自己年青的女人委實已經不算陌生的了。「讓她來過過清閒的日子！」余巧玲覺得這是對廖瑪麗最仁慈的懲罰。這個女人既然是施惠的同謀者，而且還一致把她當做遠涉重洋的「橋」，那就讓廖瑪麗也來過「橋」吧。

有了這個企圖，余巧玲首先就得一方面寫信，一方面去找實現她的企圖的合作者。在信上，她模仿施惠生前的委婉口吻，告訴廖瑪麗，只有這個辦法，才可以立刻擺脫貧困。因爲「老太婆」什麼時候死，一時還沒有把握。

寫到這裏，余巧玲忍不住咬牙切齒。她雖是加拿大土生華僑，自信即使到了五十歲也沒有老，可是，一切痛恨此刻都比不上面對的古怪的企圖。她必須實現它來滿足自己。

一天，她來到魁北克近郊的小市鎮。在那兒，她有一家分店。店裏就只有一個身兼數職的中年人，快到四十八歲了。這傢伙還沒有娶親。他是她的遠房兄弟，名叫余鑣。

「你看這女人漂亮不漂亮？」她用四邑話對他問道，一面從手袋掏出相片。

余鑣傻楞地笑着。他像所有的老實人。每天守着這店舖，從林區遠遠而來的顧客，他都自告奮勇的爲他們補上脫掉幾個鈕扣。「這件還可以穿嘛！」他就是這樣打發顧客的。但對店裏的生意並無損失。

余巧玲望着他時，差點改變了主意。因爲，她發現廖瑪麗配不上他。（廿四）

小口人家

沈滄

杜和的傷勢不輕，「哎喲，哎喲」地叫着，擠過路的人不免頓聲嗤去，他馬上意識到自己不能躺在樓梯口，便像條垂死的狗那樣掙扎着，手作腳用，使勁往梯上爬。

大凡吸毒的人被仇家打了，總是傷重得不願報警，怕的是送到醫院無法吸毒。何況杜和知道，指使來揍他一頓的，正是被他藉學校寶物都爲名騙去一千元的人。前些時那人向他作過警告，如不「回水」就拆他的骨。

杜和呻吟了一晚，第二天走動不得，害區琪在杜家中乾等。

「區先生，他不會回來的，別等他了。」顧瑞嘆了口氣，無奈地說。

「我沒有什麼事，等等不打緊。」區琪不介意地說。

「你約了醫生，可就擱人家的時間。」顧瑞過意不安地說。

「醫生是熟朋友，他在診所也獨到六時半才走。」區琪說。

說話間時仔溜出門外，牛喇叭來到樓梯的二樓梯間，探頭往上瞧去，只見杜和靠牆壁坐着，像打傷一般。

「爸爸！」沒有應聲，他往上再走幾級樓梯，清清楚楚杜和的樣子，眼睛黑了一大片，面目浮腫，有如豬頭，不禁吃驚地怔着。

「爸爸，爸爸！」他叫着，搖撼着，杜和呻吟着，打開一條眼縫又閉上。「爸爸，你怎麼了？」

「我——我好辛苦啦！」

杜和咽着氣，斷斷續續地說：「替我買兩包白粉！」

粉，時仔掠過厭惡的念頭。

「一錢在我的口袋裏，你拿——。」

情人新記

夢中人

幫手有好處

陶仔求我拍拖，我孭機教訓佢幾句好話，首先係你本身做好，局外人講好話至有用者。六哥與你共事幾年，你之長處短處佢都知肚明，不在我多講矣。有便我提醒你，你忽然趣埋阿娟，無非因爲生活無聊寂寞，想搵個女朋友而已，不是眞心愛佢者，而且阿娟今年不過十七歲，未識戀愛時候……」我話未講完，陶仔搶住話曰：「我眞心愛佢者！邊個話我唔眞心愛佢……」

大馬生涯

區西客

八五〇：洗頭大件事

與何鳳鳳行出何經綸之寫字樓，佢問我去邊？我話想去找那個朋友，談下廣告生意，猶豫着你支持我。何鳳鳳曰：「你去喇，我去洗個頭，你回頭返來接我，一齊去同何月麗飲茶。」我點頭答應。何鳳鳳曰：「不過我不許你走私！」我笑曰：「我到什麼地方走私？」何鳳鳳曰：「我點知你，總之不可！如果你去搵胡玉芝，尤其不可！」我笑曰：「你不如不去洗頭，跟住我。」何鳳鳳笑曰：「我又不必，問心可也。」我笑曰：「你放心可也。」何鳳鳳一笑。

我於是送佢去洗頭，佢話不必，因爲路遠，要坐的士去者，女人洗頭眞係大件事，實在犀利。爲了要找那一個相熟的師傅，不惜抛江過海，坐的士去，在無謂到極也矣！我送佢上的士，約定時間接佢，便去找朋友，實行兜廣告生意，可是找了兩個舊朋友，都冇乜結果，閒談一番，都是嘆息近來生意不佳，好難做，做廣告，要考慮過先至得。我想，我這一間公司，實在非另行度橋不可矣。在朋友的寫字樓出來，時間尚早，在市上行下，至去接何鳳鳳，到了一間茶樓門口，忽然遇到徐師奶，正在茶樓門口買煙仔，我走過去，只見佢同那個賣煙女人爭論煙仔起價問題，……徐師奶曰：「你仍然出番六毫，你咪咁孤寒喇！畀錢，畀錢！」我一笑，只好付賬。

徐師奶拿了香煙，一手拉住我曰：「我正在搵你，你近來搬左邊嗎，邊個都問你，你成日去左邊？」……

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第一回：冰雪仙姿消俠氣　風雷手筆寫雄圖

褚遂聽到這裏，「啊呀」一聲叫了出來，喘道：「一隻老虎，一隻老虎！」面色更青白了。

展伯承看到褚遂面色，心知褚遂已知道了仇人是誰，但他正說到最緊張之處，不願中斷，準備在說完之後，再問褚遂。於是接下去說道：

「那人露出了牙衣上所繡的老虎之後，陣笑說道：『你知道了我是誰了麼？嘿，嘿，我殺你一家三口，你還能罵我狠毒麼！』陣笑聲中，驀地舞起鐵牌，向我媽天靈蓋打下！媽呆若木雞，竟然不知抵抗。

就在那人發出陣笑之時，爹爹也猛地叫道：『上』！其實不須爹爹叫我，我也知道要上的了。

爹爹驟着我的肩膊，我猛的衝過去，『噹』的一聲巨響，爹爹一掌劈出，與那人的鐵牌碰個正着！

陡然間，我只覺地轉天旋，便似讓雲霧托起的被拋了起來，待我掙扎着爬起之時，只見爹爹躺在地上，手臂已經脫臼，身邊一灘鮮血，媽倚着槐樹，胸口也是血流如注，她被那人的月牙鉤刺傷，傷得似乎比爹爹還重！

那人也坐在地上呼喘，鉤、牌扔在一邊，月牙鉤已經彎曲，鐵牌中間凹下，四邊翹起，顯然是被我爹爹的掌力打成這個樣子的。如此，人何以堪，我的武學造詣雖然粗淺，也看得出他是身受內傷，要不然，他豈有不趁我爹娘受了重傷之際，再施辣手？

最僥倖的是我，我雖然被震跌倒，但因爲爹爹首當其衝，我並沒有受傷。

這時，我不知是救爹爹還是先救媽媽，或是先去和那人拚命？

畢竟是那人傷得較輕，我主意未定，他已經掙扎着站了起來，兩眼瀰佈紅絲，形狀極是駭人，惡狠狠的齜牙咧嘴的笑道：『隨你父母去吧！……算是便宜了你們！』

我已不知道什麼叫做害怕，過去便要和他拚命，但雙腳卻似不聽使喚，原來我身體雖沒受傷，但受了猛烈的震盪之後，急切間氣力竟是使不出來，膝蓋關節，陣陣發麻，想跑也跑不動。

媽媽叫道：『承兒退下！』就在此時，只見她把手一揚，那人『卜通』一聲，又再跌倒，在地上滾出了三丈開外！我爹爹也掙扎過來，抓着我的手！」（十七）

●版權所有●

彩虹橋

白雪詩

一三五　晴件

寶日霖笑道：「別這麼孩子氣，當心楚君叔叔笑你呢。」接着又對楚君緒搖頭苦笑道：「我這個寶貝孫女，平日嬌寵慣了，刁蠻之極，不懂得什麼叫做人情世故，你不要見笑！」

「那裏，你就陪她到山頂去玩玩好了。」楚君緒看見寶霖的神氣，顧有老兄的幫忙之意。

「你們住在香港，自然不了解我這遊子的心情。在倫敦的時候，每每遇到一些到過香港來旅行的外國朋友，總是談起香港的夜色如何之美，而我這個來自香港的人，竟然啞口無言，你們看羞人不羞人？所以我回來之後，第一個願望就是好好享受下香港的夜色，但二叔不是說今天有應酬，就是說明天有公事。我這三個月的假期，很容易一晃眼就過去，結果連什麼也看不到，那才冤枉呢。」

寶寶幽幽說話時，激動得很，臉上現出一副苦巴巴的樣子，怪可憐似的。

「你一個人去不成了嗎？」寶日霖像是故意逗她。

「什麼，我一個人去？要是你放心的話，我去！」說着，鼓起泡氣，一扭身就往外跑。

「慢着，寶小姐！」在一旁一直不作聲的高翔賢笑着道：「你別忙，我倒想到一個辦法，就派人陪你去，只是你知道，我是個不懂得享受情趣的人，這裏有一個十分懂得情趣的人，何不請他陪你。」

「你說誰？」寶日霖連忙問道。

「噢，楚君兄呀！楚君兄不是說不想打牌嗎？聽說你們的年紀差不多嘛？興趣一定相投，你說是不是？」

寶日霖用手一拍自己的前額，大叫道：「對呀，你看我多麼的胡塗。」一邊拍着楚君緒道：「這便要麻煩你了。我把這位寶貝孫女交給你，無論誰走太太吧！如果要擔保，我來做保人。」

他的話，引起了客廳的一陣哈哈笑聲。楚君緒只好點頭道：「不知道寶小姐嫌不嫌棄我。」

「我正要謝謝你呢！」寶寶回眸嫣然地笑道：「你等一陣，我上樓去換件衣服。」說完之後，一陣風似的消失在客廳之中。

等她再出現時，頭上包了一條粉紅色的頭巾，身上穿了一身貼身的衫褲，顯露着她那動人的胴體。

彈簧刀下

江雨

一三五　「不許你干涉！」

瑪莉道：「我死了，比活着好！」

「就不讓你死！」他邊說邊扯她的衣服。

「走開！你想我死！你把我打得這樣！」瑪莉說，她大哭大喊。

「你不救我，我要殺你！」非力拉頭就跑，兩人圍住了房裏那張小圓桌團團打轉。

「一笑話！」非力十分緊張，卻陣陣笑道：「你倆鬧起來啦？」

「我要你救我！」瘋狂的瑪莉道：「我不想活了！」

曾樹濤和女傭推開房門，橫在他們中間，喝道：

「不許你干涉！」

非力扶住彈簧刀道：「不許你干涉！」

曾樹濤道：「在我酒樓鬧人命案，不是笑話！」

「你們做做好事，走吧。」瑪莉哭道：「你們有兄弟姊妹嗎？誰沒有兄弟姊妹？誰不是父母生的？」

非力喝道：「給我滾！」

曾樹濤和女傭一邊說一邊推着，兩個給推出房門，門上，砰一聲，曾樹濤氣得報警，是關門拿起電話……

仙樂　今早場十點半　深閨夢裏人　丁瑩嘉玲主演　今天二十點半　龍虎山門死生　寶　大逃亡　美麗宮　今天四場　有車階級　今早場十一點　玉葵寶扇　今天公餘場　處處殺機

大公園

避暑勝地秦皇島

秦斯

避暑勝地 不凍良港

秦皇島，是河北省的一個美麗的城市，它的東邊有聞名世界的萬里長城的起點——山海關，西邊有全國聞名的避暑勝地——北戴河，而南面極目眺望，是水天相連、波濤滾滾的渤海，北面是林木成蔭的燕山餘脈。這個美麗的城市，有一個世界著名的不凍良港。一年四季這裏都有滿載貨物的國內外船隻來來往往，呈現着一片繁榮的景象。

半世紀前 受制列強

這個港口有着悠久的歷史。但是在解放以前的將近半個世紀裏，先後被英、日帝國主義所侵佔，它們以最大限度榨取利潤為原則，使用着大量的廉價勞動力，哪肯投資裝備裝卸用的機械設備？那時，碼頭沒有任何裝卸機械，更沒有保障工人安全的保護設施。笨重的裝卸操作完全靠工人的肩扛或背抬，不論是在幾丈高的貨堆和船舶上，他們都只能在寬僅有一尺的跳板上，爬上爬下，裝卸貨物，而且勞動時間往往每天長達十三、四個小時，因此每年都有上百名的碼頭工人因工傷亡。

一九四八 獲得解放

一九四八年，隨着解放戰爭的勝利，秦皇島港終於獲得了新生，港口工人也得到了翻身。從那以後，他們在偉大的中國共產黨和中國人民的偉大領袖毛澤東主席的領導下，對這個港口進行了一系列的改革。

秦皇島碼頭一角

天翻地覆 面貌一新

十幾年來，隨着我國國民經濟的大發展，這個港口面貌起了翻天覆地的變化。原來的碼頭、倉庫和貨場，有的擴建了，有的重新修建。一九五九年至一九六一年間，還新建了兩個深水泊位碼頭。新建的碼頭離海岸二華里，這就需要把它與陸地連接起來，並填出一塊陸地當作業區，這是一項移山填海的巨大工程。人們搬來了一個平砂子山和六個小山頭，填出了二十多萬平方米的陸地。而這樣巨大的工程，只用了三年時間便完成了。目前，秦皇島港已經由過去單一運輸煤炭的專業港口，變成了一個擔負進出口多種物資的綜合性貿易港口。

今天，無論在碼頭上，還是在貨場內，繁重的裝卸工作，幾乎完全由機械所代替。從碼頭到庫區，各個生產環節也實現了一系列的機械化，不僅節省了人力，減輕了工人的勞動強度，也大大地提高了裝卸效率。

防護周全 工時縮短

人民政府對碼頭職工的生產條件非常關心，撥出了大量資金用於勞動保護設備。凡是從事勞動和指揮工作的人員都發給工作服、雨衣，冬季還有棉大衣或皮大衣。根據操作不同的需要，還備有各種防毒、防塵、防腐蝕等等的衣物和必要的防護用品。工作時間每天一律八小時，星期日和節日均按制度休息。工作條件的改變和勞動保護工作的加強，有力的保障了碼頭工人裝卸貨物的質量和工人人身的安全。碼頭一般職工年滿六十歲，碼頭工人年滿五十五歲，即可根據勞動保險條例，過着幸福的晚年生活，按月地根據工齡的長短，分別領取保險金；即使是非因公長期病殘職工，國家除免費為他們醫療外，還按月發給他們保險金。因公死亡以後，還給予撫恤金來維持他們的家屬生活。

碼頭職工 生活大變

碼頭職工們的生活變化，可以說是翻天覆地的。過去飢餓力竭的碼頭工人，現在都有着自己的美好家庭，有的已經是兒女滿堂。他們不僅一年四季有足夠更換的衣服和所需用的被褥，而且擁有必要的傢具和較高級的消費品。如大多數職工家庭中都已有了收音機、手錶、縫紉機等。港口職工都居住在特為他們修建的住宅內。還有專為碼頭職工服務的可容納上百床位的醫院，在職工住宅區還設立了幾個療養所。此外，還有中藥廠和集體廠供職工需用。

掃盲徹底 重視文娛

職工住宅區還設有便利子弟上學的小學和中學。全港職工已徹底改變了過去的文盲狀態，有些職工已經達到中等的技術文化水平。為適應職工文化生活需要，在職工住宅區內還建有較大的俱樂部、圖書館、有線廣播網和各種球類體育活動場所，各個生產單位都有自己的各種文藝、體育組織，每當業餘時間或假日，職工們根據自己的愛好，參加各種文體活動。

目前，全港職工繼續發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，為實現第三個五年計劃而努力奮鬥。

獾和毛筆

晚頡

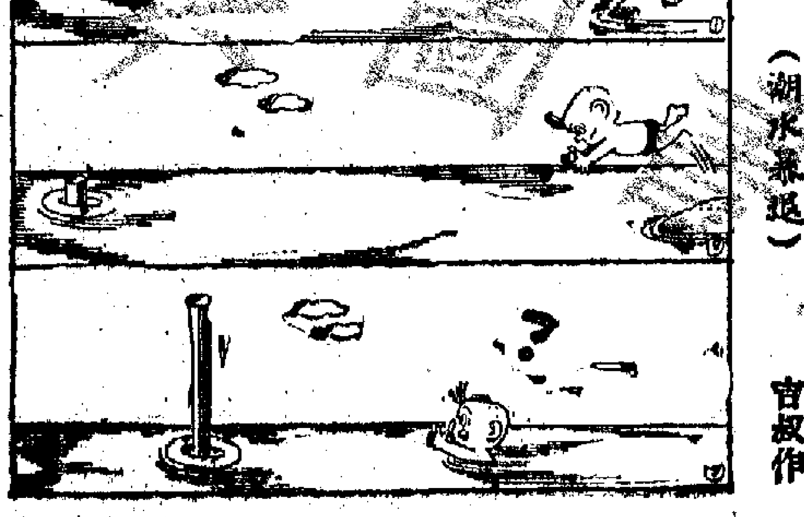
我國的毛筆，極大部分是用禽、獸的毛製成的。其中有一種叫[illegible]毛筆，極為少見。

所謂獾毛筆，可能就是獾的毛做的筆。獾，又名狗獾，與貉(豬獾)的形貌相似，都是尖嘴、短足、短尾的野生動物。前者似狗，屬哺乳綱，犬科；後者屬鼬科，它們的習性相同，都是夜行、雜食，成群中也有所謂「一丘之貉」。據說，貉和獾住在一個窠穴內，外出覓食時，獾又跟隨貉後，不離左右，故外界難以區別。獾和貉的皮毛，可做衣裙、褥墊，都是製裘的好原料。尤其是東北的貉子皮，被載「塞外御寒在貂之上」(見「柳邊紀略」)。至於用來製筆的，只是貉的尾毛和獾的鬃毛。這類毛，鋒長而勁，故可製筆。但有一種被獵人稱作「土狗子」的貉，其毛卻不能製筆。

另外，還有一種「山獺」(也稱猸獾)，體比貉小，但尾巴很長，也同樣可以製筆，分布於江蘇、浙江、安徽、江西、湖北、四川、福建、廣東等地，據說其尾毛也可製筆。

小幅(湖水暴退)

曾叔作



一人一題

中國武俠小說略談

梁羽生

寫了十多年武俠小說，也看了不少武俠小說。中國的武俠小說，有資格列入一般文學史的，我大致看過。外國的武俠小說，也看了一些；還有一些是未曾看過原著，而僅從文學史的簡接評論，知道它的大概內容的。

我不敢說對中外武俠小說作比較，但就我看過的而論，我覺得中外的武俠小說各有特點，我個人是更喜愛中國的武俠小說的。

中國的武俠小說最早是作為「傳奇文學」的一支，起源於唐代中葉安史之亂以後、藩鎮割據的時期，算起來也有一千多年的歷史了。

但關於「武俠」的紀載，則還要早得多。遠在漢代，司馬遷「史記」中「刺客列傳」裏的荊軻、聶政，「游俠列傳」裏的朱家、郭解，就都是「武俠」一流人物。但這些「列傳」屬於「傳記」體裁，並非小說寫法，所以還不能稱為「武俠小說」。不過，唐代的武俠小說，也頗有受到「刺客列傳」與「游俠列傳」的影響的，因此敍其淵源，順帶提及。

武俠小說在唐代藩鎮割據時期興起，這是有其歷史原因與社會背景的。

唐代的「藩鎮」可以比作民初的軍閥，各佔地盤，互相攻伐。因為天下擾亂，藩鎮專橫，所以人們希望有一種能夠替他們打抱不平的俠客出來。「武俠小說」的興起，便是這種心理的反映。

另一方面，由於割據的軍閥，互派刺客，刺殺政敵。刺客的本領，被渲染誇大，演成許多神奇的傳說。這也是唐代武俠小說的另一社會因素。

中唐之後，暗殺之風，非常興盛，在「正史」上也可窺見一斑。例如「通鑑」一一五記載說：「(李)林甫自以多結怨，常虞刺客，出則步騎百餘人為左右翼，金吾靜街，前驅在數百步外，公卿走避。居則重關複壁，以石甃地，牆中置板，如防大敵。一夕屢移床，雖家人莫知其處。」防備如此嚴密，想像中的刺客，當然是有神出鬼沒的技能了。唐代武俠小說中的空空兒、精精兒就是這一類被軍閥所僱用的職業刺客。(我在「大唐游俠傳」中所寫的空空兒並非唐人小說中的本來面目。我只是根據原小說對他那神奇本領的描寫，另外假造了一個空空兒，賦予他幾分「俠」氣。唐人小說中的空空兒，說不上有什麼「俠」的成份。)

由於這兩方面的因素，唐代武俠小說中的「游俠」也就可以分成兩種，一種是老百姓幻想的俠客，為百姓打抱不平的；一種是軍閥所豢養的「游俠」，為軍閥作保鏢或職業刺客的。後一種其實只是統治者之間爭權奪利的工具、看門的鷹犬，實在不能稱為「游俠」。還有一種更複雜的是本來依附於軍閥，而所做的事情，也有符合於當時百姓的願望的，如「紅線傳」中的紅線，以節度使婢女的身份，憑個人的能力，制止了兩個藩鎮的戰爭。因此，唐代的武俠小說，有進步的一面，也有反動的一面。即在同一篇小說，也是有精華也有糟粕。這是我們在讀唐代武俠小說之時，應該善於區分的。

唐代著名的武俠小說有紅線傳、虬髯客傳、劉無雙傳、崑崙奴傳、聶隱娘傳等等(空空兒、精精兒則是附在「聶隱娘傳」中)。虬髯客傳與紅線傳這兩篇尤其寫得出色。

「虬髯客傳」寫隋朝末年，楊素當權，書生李靖，以布衣進謁，願獻治世奇策。楊素傲慢無禮，李靖直斥其非，侃侃而談。楊素身邊一個執紅拂的婢女對他甚為注意，當晚李靖回到旅店，紅拂便來私奔。二人途中遇虬髯客，意氣相得。虬髯客本有爭霸天下雄心，後來見了李世民，認為李才是「天下真主」，遂把所積的資產都送給李靖，讓他去輔佐李世民統一中國，自己則到海外稱王。

紅拂、李靖、虬髯客這三個人物都寫得非常生動，性格鮮明。後世稱他們為「風塵三俠」。但這「三俠」的「俠」的表現，卻又各各不同。虬髯客是豪邁絕倫，紅拂是慧眼脫俗，李靖則在豪俠之中帶了幾分書生氣。小說中旅舍遇虬髯客一段，寥寥數筆，就寫出了他們性格的分別。請看原文：

「行次靈石旅舍，既設床，爐中烹肉且熟。張氏(紅拂)以髮長委地，立梳床前。公(李靖)方刷馬，忽有一人，中形，赤髯而虬，乘蹇驢而來。投革囊於爐前，取枕欹臥，看張梳頭。公怒甚，未決，猶刷馬。張熟觀其面，一手握髮，一手映身搖示公，令勿怒。急急梳頭畢，斂衽前問其姓。臥客答曰：『姓張。』對曰：『妾亦姓張，合是妹。』遽拜之。問第幾。曰：『第三。』因問妹第幾。曰：『最長。』遂喜曰：『今多幸遇一妹。』張氏遙呼：『李郎且來見三兄！』公驟拜之，遂環坐。曰：『煮者何肉？』曰：『羊肉，計已熟矣。』客曰：『饑。』公出市胡餅，客抽腰間匕首，切肉共食。食竟，餘肉亂切送驢前食之。……」

短短一段，寫紅拂的慧眼識英雄，不拘小節；虬髯客的豪氣干雲、風塵結客；而李靖亦多少有點世俗之見，直到紅拂搖手示意之後，方知來者乃是英雄。三人性格，都是恰如其份，對白精練，讀之如聞其聲，如見其人。

紅拂作為一個女奴，而敢於藐視權勢的楊素，認為楊素是「尸居餘氣，不足畏也。」而且毫無顧忌的走出相府(楊素官位「司空」，相當於宰相。)選擇自己的自由幸福。這反映了反對封建束縛的要求，是「虬髯客傳」進步的一面。

但「虬髯客傳」在思想上也有很大的缺點，那就是認為「真命天子」是不可抗的正統觀點，試看像虬髯客那樣非凡的英雄，見了唐太宗尚且推枰斂手，甘拜下風，不敢逐鹿，自己到海外另闢事業。至於李靖那就更等而下之，只配給李世民打天下了。作者的立場，顯然是在歌頌「天子聖明」，鞏固李唐王朝的。(上)

東鄰西看集

日本歌舞伎巨星殞落

魏念平

在日本報紙上看到歌舞伎長老市川團藏(第八代)昨天投海自殺的報道。這一個消息，不僅將轟動日本歌舞伎界，也必將轟動日本社會。

市川團藏今年八十四歲，在歌舞伎界享譽甚隆，說起來是個傳奇性的人物。他自兩歲起登台，八十四歲退休，可謂生於舞台，也終在舞台上。他今年四月剛剛在東京歌舞伎座作了「舞台生活八十二年引退公演」，哄動一時。執料事隔兩個月，就以投海自殺聞了。他做了一生的戲，到頭來，卻在人生大舞台上演了一齣大悲劇。

市川團藏這四個字，名非本名，姓也不是本姓。團藏這個名字集在他身上，已是第八代了。在日本歌舞伎界中，傳藝襲名是個傳統的習慣，這同中國過去的京劇界略有不同。在中國，某某名演員的子弟，可以在父親或師傅還在世時，就承襲藝名，但要加個「小」字或改個「少」字。有楊月樓，便有小楊月樓；有王瑤卿，便有王少卿。日本的歌舞伎則不但要等到原來的襲名人已經去世以後，而且必須要在名演員過世以後，由本門公推一名後起之秀，繼承衣缽，襲用原名。市川團藏是早年的名演員，他的藝名，一直傳襲八代，這正好說明了歌舞伎歷史的悠久。

市川一家，在歌舞伎中可算是名門。幾乎歌舞伎的名演員個個都以市川為名，有的是嫡生子弟，有的則是收徒改姓。到過中國演出的市川猿之助，隨行配角便差不多都是市川某某。現在，那位市川猿之助已經物故，前的市川猿之助換為一個翩翩少年了。

歌舞伎發展到現在，逐漸出現了式微之勢。我去年在東京看過幾場，雖以中村勘三郎擔綱的名角來號召，也並不見得觀衆滿座。近年來，他們拉了電影演員山本富士子(在香港放映過的影片有「金色夜叉」)、岡田茉莉子等重回歌舞伎舞台，也不過是一種刺激觀衆的手法。據我想，除了社會購買力普遍降低而票價太貴之外，戲目的年代過於久遠，在美國文化的汜濫之下，青年們的喜愛，又與他們的祖輩不同了。

市川團藏的投海自殺，與歌舞伎的興衰不能說沒有關係。據說，他曾經表示很不願意看到歌舞伎界的「蕭冷」。一個冷淡歌舞伎的冷場，他在舞台上為歌舞伎奮鬥了一生，到頭來卻看到自己的晚景竟是如此冷落，他離舞台之後，便感到了冷鍋冷灶，很少有人去「關候」了。

他離開東京以後，馬上就前往四國島八十八所燒香拜佛，巡禮寺廟。一切完了之後，他化了個名字購買船票，在由四國高松前往大阪的客船上，乘夜色朦朧之時，跳海自殺。等到發現時，船上除了找到他留下的財物及一本極不清楚的小說外，遍尋他的行蹤，都無從分曉了。

市川團藏與梅蘭芳曾有過切磋藝術的交往，梅氏戰前戰後兩次訪問日本，都特別拜訪他，請教藝事，而且在回國後寫的遊記中提到團藏老先生，推崇備至。

市川團藏的自殺，是日本歌舞伎界的巨星殞落。他不能終享天年，卻落得絕望收場，說明了日本的歌舞伎界，日本的文化藝術，日本的社會在在都面臨着一場大搏鬥。對於這樣的搏鬥，絕不能用自殺的方式來逃避，如是可以斷言的。

塵埃

初翁

一家工廠，以電子吸塵機，日吸塵埃五十噸。平常，我們老是看輕「塵埃」，以為是渺小到不可再渺小了。不料到這消息，不能不為塵埃的偉大而連吃數驚。[illegible]

其實，天下本無事，庸人自擾之。日吸塵埃五十噸的電子吸塵機，個個一定不輕，還須日夜輪用四輛卡車作運輸，更是所費不貲。十年來，趣說塵埃的無數自然吸塵機，消滅塵埃於無形。俗語說：「不費吹灰之力」，表示無關宏旨，動作稍稍改變，「不費吹灰之力」，更無所謂。何況又是近鄰，尤其如此。(灰塵，習慣上是通用的同一名詞。)現在，將塵埃由渺小無而變得偉大，不由得懷疑在那有聲有色的「高空作業」，而顧興可怕之感。[illegible]

稽查報 挨打趣聞

何非

這個轟動一時的緊張而又帶有喜劇性的事件，發生在一九四一年的重慶。重慶郊區大渡口鋼鐵廠工人周浩良，為了在廠裏派售「新華日報」，和本廠稽查室外勤小組長劉某大鬥其法，給後者取了[illegible]。

一天深夜，周浩良偷偷從廠裏跑到紅岩村去領報紙。發行科長洛鐸動他說：「消息很靈，走好把報紙連夜送到廠裏。」「廠裏這兩天情況很緊，國民黨的稽查特務到處巡邏，把廠內外的人行要道都封鎖起來啦，你能做得到嗎？」他堅決地答道：「放心，工人弟兄天天盼我送『新華日報』看，就是拚着腦殼不要，也要把報紙送到廠裏去。」

周浩良從紅岩村到大渡口鋼鐵廠，要走三十多里路，[illegible]也算不了什麼。大約都很順利，路上一個人也沒有碰到，一切如果順利，不消三兩分鐘就可到廠了。

可是，他正走進廠口，忽然發現一個黑影在橋上閃動。他機警地，馬上朝橋頭看了一下動靜，知道大事不妙，便立刻把藏在褲管裏的那頂破草帽拿在頭上，又順手找了一些爛草，把報紙塞得緊緊的，化裝成一個賣煙葉的小販，壯起膽子直往前走。

他走到橋中間，那人也迎面走過來了。他在暗中瞅了他一眼，心想：糟啦，這傢伙不是別人，正是我們工人的死對頭——劉稽查。專門和「新華日報」為難。自己在廠裏發行這份報紙，從最初二十多份發展到三百多份，那傢伙斷無不知之理。今夜狹路相逢，若是被他發現，少不了一頓嚴刑拷打，甚至連命都要送掉的。

情況雖然十分緊張，可是周浩良看他只有一個人，心想萬一動起手來，也完全可以對付。所以，一面暗地戒備，一面早將主意想好，若是他要作對，那就先下手為強，準備一巴掌把那傢伙撒下橋去。

劉稽查越走越近，上前瞪了周浩良幾眼，沒有說什麼便走過去了。

可是，還沒有走上十步，那傢伙突然像想起什麼似的，扭回頭來叫道：「喂，賣煙的，把煙賣半斤給我！」

他想，這傢伙可狡猾，莫非看出破綻了嗎？我的「煙葉」怎能打開？打開來不就糟了麼？

他當時真想一下子將那傢伙撒下橋去，可是[illegible]，只得見機行事，便不客氣地頂了兩句：「喂，嘴巴要放乾淨點，說話也要有點兒禮貌！……你有錢，我有貨，賣不賣由我！」

「哼！不賣貨的？你向一老子有錢，為啥不賣？」

他鎮靜安詳地答道：「對不起，我的煙葉不賣零的。」

「媽的，混蛋！」劉稽查一邊罵，一邊就一拳打來。他一閃，順手回敬了一拳，劉稽查應聲倒在地上，立即[illegible]。這時，周浩良趕緊跑過橋去，[illegible]一溜煙就跑了。

工廠四週站崗的衛兵聽到喊聲和槍聲，也跟着放起槍來，集合起來，許多衛兵一擁而上，叫的叫，喊的喊，來捉拿土匪。[illegible]

古與今

教師自嘲聯

晨霜

在國民黨統治時期，由於政治腐敗和經濟不合理，使許多中小學教師處在艾窮交迫的境地，苦不堪言。記得當時安徽舊縣中的教師，曾撰「自嘲」一副，譏諷當局，頗為當時文化界所傳誦。聯云：

嗚呼文章，嗚人事業！

叫得枝棲，附鳳生涯！

新生西藏先睹記

(英)吉爾德夫婦

盧佳譯

一九五九年三月二十日，十四世達賴在逃離拉薩後四十八小時，駐拉薩的解放軍奉命一舉把羅布林卡(林卡即是公園)的叛軍一擊天，擄獲大量武器，除了一個寺廟外，大昭寺和鄰近的寺院、佛塔，拉薩市區、布達拉宮，上述建築物的一些屋宇……和其他寺院都受到戰火洗禮；又說，到了那天夜晚，羅布林卡被炸成一片廢墟，城裏打死許多人，叛匪就擒。

一九六二年十月二日，拉薩名勝羅布林卡，在這裏慶祝中華人民共和國誕生十三週年，是日全市放假一天，群衆都湧到布林卡去，拉薩市民穿上色彩鮮明的節日服裝，來到羅布林卡。[illegible]

大廈花園和其他所有的花園之間，穿着一般大花朵的花園之間，到處是遊人。他們有的穿着當彩的藏族服裝，婦女頭髮上綴着綠松石和小珊瑚，在林卡裏盡情地享受着節日的歡樂，[illegible]

[illegible]

(卅二)

第一位通好西域的人：張騫

敏修

羅布林卡的節日盛況

張騫這次出使大月氏的外交雖然失敗，但他在中西交通史上，卻是大成功。司馬遷在「史記·大宛國列傳」上所寫的中國通向中亞細亞的一些材料，可說全是根據張騫向漢武帝所講的材料。他以大宛國為中心，把西域每一個國家的距離、人口、兵力、貿易、貨幣、文字、社會性質、風俗……都詳細地記錄下來。這是記載中亞各國最早的一部書，打破了漢以前的中國人對西方模糊不清的認識。例如「穆天子傳」、「山海經」等書所說的，[illegible]西方有瑤池，有仙山，瑤池有王母；西方國家是仙界，人都不死；西方有華玉之山，山上都是瓊瑤，人入此仙界，即可成仙昇天，而得永生……自張騫到西域去了一趟之後，中國人知道西域的人與東方的人一樣，也吃飯，也生病，也死。張騫把西域的神秘幕紗揭開了，使人看到了西域的真面目，也使人知道從中國到西域的途徑。

張騫這第二次出使西域，那是在漢武帝元鼎二年(公元前一一五年)，距離他第一次出使大月氏回來的元朔三年(公元前一二六年)，已經十一年了。這次他的使節團規模很大，有三百多人，每人馬兩匹，牛羊以萬數，金幣、布帛以億萬。這次不是到大月氏，而是到烏孫去。張騫以中郎將的身份，出使烏孫，目的是聯絡烏孫王昆莫，請他率衆回到敦煌、祁連間的故地。當時烏孫國在伊犁河流域之上的地方，今新疆伊犁河流域之上。在甘肅敦煌、祁連之間，今酒泉、玉門、安西一帶。不過烏孫國王，是子孫甚多，一個人當家不了，[illegible]結果張騫的第二次出使，只是使烏孫國又和漢朝交好，又不得要領。但是張騫的副使分別前往大宛、康居、大月氏、大夏、安息、身毒、于闐、扜彌及諸國，進行邦交活動。可……(下)

滬濱魔魅錄

敵偽時期上海史話

陶菊隱

在「統一貨幣」的同時，日寇進一步加緊了對物資的統制。在此以前，三月十九日，即有所謂「五金(包括鋼、鐵)統制籌備處」出現，並發出通告說，當天要在南京路中和銀行大樓舉行籌備會議，「凡屬鋼鐵事業之行業均須派代表出席」。見者無不詫然。接着，又有所謂「華中非鐵五金工業統制協會」發出通告稱：「現奉當局命令，辦理非鐵金屬原料及製品登記，自三月二十二日起至二十五日止，凡持有此項物資者，須向各同業公會登記，統由本會彙總，否則一經查出，即予充公。上述各項物資移動時，均須領取搬運證。本會設於南京路中和銀行大樓。」這些通告來得非常突然，所謂當局，究竟是指日本人呢，還是指工部局或偽組織，誰都不明不白。而以上海地區之大，五金行業之多，如何能夠在短短四天之內辦成登記？不登記，有充公的危險；登記了豈不又有被徵用或被強制收買的危險？在這些疑問沒有得到具體解答以前，上海商人都覺得登記的危險性更大，因此觀望不前，到二十五日，並無一家前往辦理登記。那個「統制協會」只得另行通告，將登記日期延長三天。

同一時期，由日本人所主持的「統制協會」、「同業公會」紛紛出現，如「棉布原料商業同業公會」設在愛多亞路二七四號，限有關行業於三月二十日至二十二日登記存貨，嗣後非經核准，不許移動，凡欲移動者，須由同業公會轉向各統制機關申請；「工業化學原料同業公會」設在靜安寺路三一二號；「製釘業同業公會」設在香港路銀行公會二〇八號；此外還有「鋼鐵業統制協會」、「日華機器商業公會」、「日華皮革工商業統制協會」等等，紛紛宣告成立，有如雨後春筍。這個時候，日本統制者已經知道由日本統制機構直接出面來統制物資是辦不到的，如果通過同業公會，由它們辦理登記和申請手續，事情要方便得多，因此強迫各行業凡未成立同業公會者，均須迅速成立。

三月二十七日，日本侵略者正式發出公告，凡使用、製造、販賣以下各項物資者，均受統制，倘無「興亞院」許可，一概不得移動。各項物資包括：(一)鋼鐵類，(二)非鐵金屬，(三)礦石，(四)棉花及棉製品，(五)羊毛及羊毛製品，(六)麻及麻製品，(七)皮革類，(八)橡膠及橡膠製品，(九)木材，(十)燃油類，(十一)煤炭，(十二)工業藥品、顏料及油漆，(十三)油脂及油脂製品，(十四)糧食及其附屬品，(十五)機器及其附屬品，(十六)米及食糧，(十七)[illegible]，(十八)紙類。這個布告是用「上海方面日本陸海軍最高指揮官」的名義發布出來的。同時，新任「興亞院華中聯絡部」長官太田在江西路、福州路轉角的漢彌登大廈設立「物資移動管理處」，要租界內各工商企業主前往該處登記，申請移動手續。至此，日寇在上海統制經濟和搜刮物資的真面目才公開暴露出來。原來日軍進佔租界後，為了避免打草驚蛇，防止物資逃避或散失，所以要保持上海的「國際都市」面貌，[illegible]

在日本侵略者公開實施統制經濟政策以後，投機市場起了更大的波動。如三月十日，黃金價因統制的關係，一度比黑市每十兩一萬六七千元，而不在統制之內的物資，不論上升，并未有行無市。凡屬統制的物資，不論紗布、棉花、煙、紙等，都只有逃出而無收進，而美鈔、港鈔等，也出現了一個投機風氣中的局面。(四九)

中國坦桑簽署經濟協定 標誌兩國人民友誼和經濟合作進一步發展